



## DEL MOMENTO

### El cine y los católicos

Se ha iniciado, como ya lo saben todos nuestros lectores, una decidida y hermosa campaña, en pro del cine moral. Los primeros actos han consistido en solemnes funciones religiosas.

No necesitamos decir que nos parece muy bien este comienzo. Para todas sus obras, y especialmente para aquellas que tan estrechamente se hallan relacionadas con sus deberes religiosos y morales, el cristiano debe comenzar por dirigirse a Dios, y esforzarse por su espíritu. ¿Cómo se va a esperar de lo contrario, firmeza y constancia en la obra emprendida? Si falta un hondo y fervoroso espíritu religioso, ¿cómo va a ser posible luchar con entusiasmo en pro de una empresa que tenga por finalidad el moralizar un espectáculo como el del cine?

Però no basta eso; no basta orar; ni es suficiente para vencer en la lucha, el pronunciar hermosas y sabias conferencias. Poner de relieve no ya los peligros que para la juventud y aún para la madurez encierra el cine actual, sino los desastrosos efectos que viene produciendo, no es bastante. Hace falta algo más.

Y eso que hace falta para completar la obra es crear el cine moral. Es decir, producir películas cultas, amenas, interesantes, que atraigan al público por su belleza y moralidad.

Mientras no se realice esa obra, cuanto se haga en otro sentido, no diremos que resulte completamente estéril, pero sí que no obtendrá más que frutos parciales.

Son muchos, es cierto, los que debido a la campaña que se viene haciendo contra el cine, se abstienen de asistir a él, pero son incomparablemente más, los que a pesar de todas las advertencias que se hacen respecto a sus peligros, concurren a las salas de espectáculos.

Existe en todos curiosidad, y un deseo de esparcimiento legítimo, y es indispensable y más en estos tiempos, satisfacerlos. Y si no se les procuran espectáculos honestos y divertidos a la vez, sino que lo único que encuentran a mano son los que ordinariamente se dan, acuden a éstos.

Así como la novela y el teatro inmoral, y tendenciosos no se pueden combatir eficazmente más que por medio de la novela y teatro buenos, del mismo modo el cine malo, tampoco se puede combatir más que con el bueno.

Por eso nos ha producido gran satisfacción la noticia de que se va a constituir una gran empresa católica que tendrá por fina-

lidad producir películas decentes y amenas, a la vez.

No creemos que tenga que vencer para ello dificultades insuperables. En el campo de la literatura católica, o de sentido católico, podrán encontrar los directores, materiales abundantísimos para los argumentos de las películas. Tampoco faltan ahora literatos, novelistas y dramaturgos, que se prestarían a colaborar en la hermosa obra de la producción de la película limpia y artística a la vez.

Y no vaya a creerse que haya de faltar público para estas películas; al contrario. La mayor parte de las gentes que acuden al cine, prefieren las películas decentes y dignas, a esas mamarrachadas, sin pies ni cabeza, pero envueltas en fastuosidades de decorado, que sirven con tanta frecuencia, especialmente las casas productoras norteamericanas. Como que ha adquirido carta de naturaleza la palabra "americanada" con que se suele calificar a las películas malas en todos los sentidos.

El éxito enorme que han obtenido además, unas cuantas películas, no muchas por desgracia, que se han llegado a producir, teniendo en cuenta las exigencias de la moral y el arte, demuestra también que si al público se le sirve "género bueno", sabe éste apreciarlo.

Los "Noticiarios" son por último, una prueba definitiva de que no necesita el cine recurrir a desnudeces ni escenas de gabinete, para despertar el más vivo interés en el público. Es más, las mismas empresas propietarias o arrendatarias de las salas se ven contentísimas de poder proporcionar a sus clientes unas películas dignas de tal nombre, en vez de las que a pesar de la labor de selección y depuración y de los cortes quirúrgicos que hacen, se ven precisadas a proyectar.

No queremos terminar estas líneas, sin felicitar cordial y calurosamente, a los iniciadores de la magnífica y benemérita empresa de producción de películas no sólo por los males que pueden evitar, como por los bienes que pueden producir, y que seguramente producirán.

Muy duros y difíciles han de ser los comienzos, tanto desde el punto de vista de la técnica, como desde el mercantil, es cierto; pero si tienen como esperamos, constancia, han de acabar necesariamente triunfando como triunfa por fin, la verdad sobre el error, lo delicado sobre lo grosero y la virtud sobre la maldad.

†

## Sor Julia González y Cerezo

Hija de la Caridad de la Santa Casa Misionera de esta ciudad

Ha fallecido el día 1.º del mes actual, a los 50 años de edad y 24 de vocación

después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S. R. I. P.

La Junta del Asilo, la Superiora y Comunidad, y la familia de la finada,

SUFILICAN la encomienden en sus oraciones y asistan a los funerales que se celebrarán en la Capilla de la Santa Casa, hoy, VIERNES, a las DIEZ, por lo que quedarán muy agradecidos.

**Pamplona, 3 de Mayo de 1935**

A continuación tendrá lugar la conducción del cadáver.

### Fechas literarias

Reproducimos de "El Correo Catalán": "J. ONOFRE LARUMBE—Retornado del Santuario de Nuestra Señora de Lluich, Mallorca, a donde fué en cumplimiento de un voto, es nuestro huésped muy distinguido el reverendo doctor don J. Onofre Larumbe, profesor de Arqueología en el Seminario de Pamplona y presidente de la Comisión de Monumentos en dicha ciudad. Invitado por el "Centre Excursionista de Catalunya", dió ayer una conferencia sobre el Monumento de Nuestra Señora de la Oliva, en cuya restauración ha trabajado el señor Larumbe, con todo su entusiasmo de historiador y de arqueólogo, poniendo en la labor todo el empeño de quien siente en las piedras sagradas el espíritu de quienes las labraron maravillosamente y las levantaron, para pasmo de los pósteros.

El señor Larumbe es un verdadero "virtuoso", como de los grandes músicos se dice; este virtuoso de la arqueología siente su profesión predilecta, en la totalidad de sus complejos aspectos; la ley del arte, la técnica de la construcción, el significado dogmático y litúrgico, la simbología, la legislación monástica de modo particular la cisterciense, por lo que se refiere a usos y cánones para la construcción, son los elementos básicos de su vasta cultura, de su autoridad, demostradas en sus escritos, en sus informes y en sus discursos.

Su monografía sobre "El Monasterio de Nuestra Señora de la Oliva", Pamplona, 1930, su discurso inaugural del curso académico que va a su término, en el Seminario sobre "Arquitectura Monástica Benedictina-Cisterciense y su significación en Navarra", 1935, y otros escritos suyos le son credenciales de docto conocedor de la historia y de arqueólogo de sólida formación.

Influye en él, como no puede por menos, el carácter sacerdotal que además de ofrecerle más anchura de conocimientos con sus aficiones relacionadas, éstas quedan sublimadas por lo que podemos llamar sentido divino del arte. Para el señor Larumbe la arquitectura monástica, la que más conoce y por la cual siente más fervido amor, no se le presenta jamás separada de la vida y actuación de los monjes; como uno de ellos, revive todo el encanto, todo el significado místico de los cenobios, columnas del "opus Dei" de San Benito.

La cultura arqueológica del señor Larumbe conecta, por ley histórica, con la de Cataluña. Especializado en historia de los cistercienses, tuvo que poner la mirada sobre Santa María de Poblet y Santas Creus, monasterios catalanes del Cister unidos en Congregación con los de Navarra. En los cargos de Congregación alternan, con frecuencia monjes y abades de Poblet con los de la Oliva, creando cierta comunidad de historia entre ambos insigne monasterios.

Antes que "de visu", hace los años que el señor Larumbe conoce histórica y arqueológicamente los monasterios de Cataluña y de modo particular el de Poblet, celebre en toda la cristiandad, como escribieron viejos historiadores.

A partir del año 1835, quedan rotas las relaciones entre los monasterios navarros y catalanes; al ser ahora nuestro huésped el señor Larumbe, restaurador del Monasterio de la Oliva, y al ponerse en relación con el restaurador del de Poblet, algo de la corriente espiritual que hermanó aquellos cenobios ha vuelto a restablecerse, con mutua fruición de quienes han empeñado vida e intereses en volver a su pristino esplendor las ruinas olivetanas y populetanas.

Estos nexos de fraternidad unen al señor Larumbe con los arqueólogos de Cataluña; cuando él con palabra fervida relatará las bellezas de la Oliva, crearán sus oyentes estar viendo Poblet, monasterios hermanos, con virtud de hermanar a sus entusiastas y sacrificados amantes.

Bienvenido sea el M. I. señor don J. Onofre Larumbe Pérez de Muriain, en estos días históricos en que va a cumplir el centenario de la despoilación monástica y ruina de la Oliva y de Poblet. Nuestro ilustre huésped habrá encontrado aquí muchos que repiten con Chateaubriand, visitante de Solesmes: "etiamsi non monachum monachorum tamen amicissimus".

SAT.

### Con pluma ajena

Decía ayer "El Pensamiento Navarro": "El domingo pasado Unión Navarra, es decir la Coda Navarra, celebró un acto de propaganda en Miraflores y en él, uno de los oradores habló, como aspiración suprema de todos los católicos en los momentos actuales, de la unión de las derechas, urgente y necesaria ante el peligro revolucionario.

Y esto se decía por un entusiasta de la Coda dos días más tarde de haberse celebrado en Madrid la tan cacateada reunión de los "cuatro" en que quedó—según dicen—agosto de todos—recompuesto y firmó el bloque gubernamental, es decir la unión íntima al menos en la táctica, de Cal Robert y Martínez de Velasco, no son aquellos como se decía en Miraflores, con los que coinciden en los principios fundamentales de Religión y Patria, sino con Melquíades Álvarez, el hombre que más aplausos ha recogido a costa de la secularización de los comarcenses.

Y esto no es solamente en Miraflores, es en toda España. Y siendo así ¿cómo podremos entender esta contradicción palpable, clarísima entre las palabras y la conducta de Acción Popular? Porque una de dos. Si afirman apremiante y necesaria ante la amenaza revolucionaria la unión de todas las fuerzas derechistas y creen suicida el no hacerla ¿por que no la hacen?

Ellos son los que han roto en todos los comités regionales de aquellos bloques de derechas del 19 de noviembre, baluartes y santuarios de la verdadera España. Únicamente queda en pie como un ejemplo y como un reproche el Bloque de Derechas Navarro y este no por ellos precisamente, que algo han hecho por minuto, sino porque la Comunión Tradicionalista ha demostrado una vez más que esos pactados de Religión y Patria los lleva en el corazón, no en los labios como otros muchos, y los defiende, con heroísmos sublimes cuando los heroísmos son necesarios y con sacrificios cruentos o inermes cuando los sacrificios son indispensables.

Y si por el contrario creen que "eso" de la inmundicia demagógica—es un cuanto tártaro y un tópico mítico, bueno únicamente para ser explotado por oradores partidarios, como diría Mingulón, del "mito catastrófico", o piensan que a la revolución se la vence con halagos y concesiones que anestiesen, como a perro bien nutrido, sus impulsos destructores, en vez de pensar con nosotros que para vencerla tenemos que oponer doctrina a doctrina, organización a organización, violencia a violencia ¿por que van al pueblo a hablarle de uniones que o no creen necesarias o no piensan convenientes? Con ello no hacen más que autoconvencerse ellos mismos, poner al descubierto su con-

### Irlanda por su independencia

## Desde la revolución de Pascua de 1916

### La guerra económica entre Inglaterra en Irlanda, hoy en día

Vuelve el Estado libre de Irlanda a estar en el primer plano de la actualidad periodística. Para quienes venimos siguiendo al detalle la lucha empeñada en el terreno político económico entre Inglaterra e Irlanda no es ninguna sorpresa el que se hayan querido aprovechar estos días de Pascua de Resurrección para lanzar, por Europa, noticias tendenciosas encaminadas a desprestigiar la actuación de De Valera al frente de los destinos del Estado libre.

Son estos días de Pascua los evocativos de la sublevación de los "republicanos voluntarios" dirigidos por Patricio Pearse, que en el año de 1916 se alzaron contra el Poder del Imperio inglés.

Gesta gloriosa que, momentáneamente, terminó con la derrota de los quinientos patriotas que denodadamente lucharon encerrados en la Casa de Correos de Dublín y que, al parecer, sucumbió definitivamente con el fusilamiento del joven jefe y poeta Pearse y el caudillo de los obreros Connolly. Para guardar y perpetuar la memoria de los héroes quedaban organizados secretamente en Irlanda millares de "voluntarios" y como caudillo de los mismos, De Valera. La revolución de Pascua fué la semilla de la admirable y sublime lucha de los años siguientes, hasta el 1926 en que se acordó la paz para proclamar el Estado libre de Irlanda.

Sin embargo, De Valera y los nacionalistas radicales no quisieron firmar este tratado de paz, que creyeron humillante para su patria por no reconocerse en ella la independencia absoluta. Voluntariamente se alejaron de ella y permanecieron separados de la política durante varios años, en los que los moderados fueron reconstruyendo la patria destruada. Tras un plazo, no muy largo, de respiro, Irlanda llamó a su caudillo nacionalista y hará cerca de tres años que De Valera es el presidente del Gobierno del Estado libre.

Desde su último triunfo, se propuso el jefe del Gobierno conquistar la total independencia de su patria. Pero, no recurrió, como antes, a la lucha de guerrillas y a la organización secreta. Combatiría a Inglaterra desde la elevada magistratura, a la que le elevó el pueblo.

Su primera decisión fué negar el acatamiento que al rey de Inglaterra debía prestarse en virtud del tratado de paz de la anualidad de vasallaje de los cinco millones de libras esterlinas.

Sabia Inglaterra, que si en esta ocasión recurrió a una acción guerrera su actitud sería condenada por toda Europa. Cautelosa, esperó algún tiempo. Pero, vista la actitud firme de De Valera declaró la guerra económica a Irlanda.

Nuestros oídos se cansaron de escuchar la predicción de la ruina total, del aniquilamiento absoluto de la riqueza y de la economía de Irlanda, que no podría sobrevivir, ni siquiera unos meses, a este embate formidable de Inglaterra.

Han transcurrido ya tres años desde entonces. En un reciente artículo publicado en "Manchester Guardian" Gregory Macdonald nos dice lo siguiente sobre esta lucha: "La opinión inglesa ha podido reflexionar sobre la inutilidad de un conflicto entre los dos países, puesto que solamente en las minas de carbón de Gales han disminuido los pedidos irlandeses en más de 300.000 toneladas. Nuestro Gobierno nacional no ha conquistado prestigio alguno con esta actitud

ducta que típicamente califican de antipatriótica y antipatriótica al decir que obligación de todo católico y de todo patriota es unirse con quien sienta las mismas ideas fundamentales, para juntos todos dar la batalla definitiva a esa fuerza que ahora se ha dado en llamar la anti-España".

adoptada hace tres años. Las importaciones irlandesas traídas de Inglaterra han disminuido a veinte millones de libras esterlinas de un total de 39 millones a que antes ascendían. Hay que reconocer, sinceramente, que no hay manera de cambiar de táctica a la política interior de De Valera, pero también, hay que declarar que una solución general de cuestión irlandesa debe hacerse preceder de la cesación de la guerra económica".

Este gran periodista inglés manifiesta que la actitud adoptada por Inglaterra contra De Valera ha sido un fracaso; opinión que se confirma por las manifestaciones hechas por este caudillo irlandés hace muy poco tiempo al escritor, también inglés, Wener Thomagne.

He aquí las declaraciones de De Valera: "La situación política del Estado libre de Irlanda es muy satisfactoria. Durante estos últimos años nuestro pueblo da un gran ejemplo de unidad de pensamiento y de acción. Los progresos realizados en favor de la independencia de Irlanda y de la reconstitución de su vida económica por medio de la conservación del mercado indígena y del desenvolvimiento de los recursos naturales del país son una de las causas de la solidaridad creciente entre el pueblo y sus directores".

"La retención de los cinco millones de libras esterlinas que cada año debían ser entregadas a la corona inglesa, ha sido beneficiosa para el fomento de la agricultura, la ganadería y la industria. Mientras hubo esperanzas de un arbitraje entre Inglaterra e Irlanda, esos millones pasaron al "Suspense Account", cuenta especial. Mas el día que Londres declaró la guerra económica poniendo tarifas penales a nuestros productos agrícolas y al ganado, esos millones pasaron al "Central Fund", caja central para el fomento de la ganadería, agricultura e industria y declaramos, también nosotros, las tarifas penales contra el carbón inglés".

Que Inglaterra no está satisfecha de su acción ineficaz contra Irlanda lo da a entender, bien claramente, el "Daily Mail" cuando haciéndose eco de los desos del rey de Inglaterra escribe: "que el soberano, que desea permanecer alejado del campo político, ha insinuado no quisiera pasar su 25 aniversario a la subida al trono sin que, de alguna manera, tuviera fin la lamentable disputa entre el gobierno inglés y el irlandés".

El periódico nacionalista irlandés "Irish Times" acoge esta manifestación real con reservas, aunque hace sugerencias en el mismo sentido pacifista. Con el fin de encauzar este problema nacionalista, que nadie niega, se hacen sugerencias muy curiosas como la de "Anbudas bandes", que pide la constitución de un "Commonwealth británico", o sea, de una "pequeña Sociedad de Naciones" en la que siendo independientes Irlanda e Inglaterra formen, sin embargo, una mancomunidad internacional, fraterna.

De Valera se muestra muy reservado respecto de este extremo, ya que, ante todo, desea el reconocimiento de la soberanía nacional irlandesa. De este gran patriota, convertido en un notable estadista, se predijo el fracaso al iniciar su táctica de oposición a Inglaterra. Hoy, nadie duda del éxito, que se declaró solemnemente antes de mucho tiempo.

Ha sabido, con mano fuerte, contener y postergar los excesos fascistas del general O'Duffy y atraerá, con suavidad irresistible, el deseo vehemente de separación absoluta y rápida de los partidarios del líder separatista D'womee, que con ocasión de la Pascua querían hacer un gran alarde militar.

De Valera, el hombre que despreció la vida en la guerra sangrienta y condenado a muerte, se evadió del castillo, hoy mantiene una lucha diplomática y hábil contra Inglaterra. Este caudillo proclamará, a no tardar, la libertad absoluta de Irlanda.

J. AITZOL

### Movimiento solidario

## La inauguración de la Agrupación de Almdoz

Sigue aumentando el interés y entusiasmo de los solidarios de Irufa por este acontecimiento. Pero todavía no ha llegado a la proporción que los lagunes de Almdoz se merecen, si se tiene en cuenta que, esta Agrupación fué una de las que primeramente quedó constituida en Navarra, y desde entonces actúa con un elevado espíritu solidario y con vida realmente próspera, habiendo conseguido agrupar en su seno a la casi totalidad de trabajadores de aquella zona.

Efectivamente, los solidarios de Almdoz se han hecho acreedores al homenaje de admiración y cariño de los solidarios todos, pero muy especialmente de los de Irufa, de quienes, en todo momento, han recibido constantes pruebas de solidaridad y hermandad. Por esto, es preciso que hoy, una vez más, con nuestra prestación personal, contribuyamos a asegurar el éxito de las fiestas religiosas y sindicales—que han organizado, y a infiltrar en sus espíritus, cada vez más fuertes, la idea redentora de nuestra causa social vasca.

Esto nos obliga, pues, a hacer un nuevo llamamiento a los lagunes de Irufa, para que se decidan a tomar parte en estas fiestas de verdadera fraternidad vasca, a la vez que les rogamus lo hagan sin pérdida de momento.

Durante el día de ayer aumentó considerablemente la lista de inscriptos para los autobuses. Como decíamos ayer, repetimos, que los billetes, al precio de tres pesetas ida y vuelta, pueden tomarse, de seis a nueve de la noche, en los locales de Solidaridad.

Debemos advertir también que se ha señalado la hora de salida a las ocho de la mañana, de la Estación de Autobuses, para regresar a la tarde, después de terminados todos los actos del programa.

LAGUN-BAT.

## La despedida del Arcángel San Miguel

A las diez de la mañana de ayer se celebró en la iglesia de San Lorenzo la solemne función de despedida del Arcángel San Miguel, que ha estado en nuestra ciudad durante tres días.

Una vez terminada la función religiosa el Cabildo acompañó a la efigie hasta las afueras de Taconera, y una vez bendecidos los campos—como es costumbre tradicional—el milagroso Tutelar de Navarra emprendió el regreso hacia la cumbre donde es venerado.

Propague LA VOZ DE NAVARRA

## Campaña contra el cine inmoral

Actos para el día de hoy

Viernes 2.—En la Parroquia de San Lorenzo: Misa y Comunión general; por la tarde a las tres exposición del Santísimo y Vela hasta las seis y media, que se celebrará la función de desagravios.

Las Asociaciones establecidas en esta Parroquia velarán al Santísimo por el siguiente orden: De 3 a 4 Asociación de la Virgen de Lourdes, De 4 a 5 Asociación de Adoración Real y Perpetua. De 5 a 6 Conferencia de San Vicente Paul. De seis a seis y media: Corte de San Fermín.

A las siete y media, en el salón de los Padres Escolapios, conferencia sobre "La acción desmoralizadora del cine", por don Daniel Nagore, Presidente de la Asociación de Padres de Familia.

Mañana sábado en la Parroquia de San Agustín: Misa y Comunión, vela y función de desagravios como en los días anteriores.

## Caridad

La "Junta de Caridad", con objeto de poder atender y remediar mejor las muchas necesidades que cada día descubre, ha acordado celebrar el próximo domingo, día 5, la "fiesta del necesitado".

A este fin distinguidas señoras de la localidad se dedicarán a postular por las calles y centros de recreo.

Esperamos que el pueblo de Pamplona, dándose cuenta de la hermosa labor que puede realizarse, responderá generosamente a esta idea contribuyendo con sus limosnas.

LA JUNTA.

### EUZKO GAZTEDIA

## Excursión a Izaga

El próximo DOMINGO día cinco, y organizada por esta Entidad, se celebrará una excursión a Izaga, con romería en Urroz a la tarde.

El viaje se realizará en autobús, admitiéndose inscripciones en la Secretaría de Juventud.

## Instituto Radio Terapéutico

RAYOS X

San Ignacio 16, de 11 a 1, y de 3 a 4. Tratamiento del cáncer y otros tumores sin operación. Afecciones tuberculosas de huesos, articulaciones (tumores blancos), piel (líquas), ganglios, etc.

Bojines, Esclerósia, tífis y mercuriagias, J. MARIA SAN JULIAN Rayos X y Aparato digestivo

Cognac Barbier



Momento de la despedida del Arcángel del Aralar.

(Foto G. Zaragüeta).

Noticias y sucesos

Regresaron de Sevilla don Feliciano Ariz y su hija Dominica, culta maestra de las Escuelas Públicas.

Mundiale

De Madrid ha regresado a Tudela el abogado don Aquiles Cuadra, su bella hermana señorita Adoración y la distinguida señora doña Francisca Resano de Flores.

Los Tres Valles a Madrid

Salida el día 6, 8 mañana. Regreso, el día 10, 9 mañana.

NATALICIOS

Felizmente ha dado a luz un robusto niño doña Carmen Sierra, esposa del culto maestro de primera enseñanza de Casante don José Muñoz.

ENFERMOS

Se encuentra gravemente enferma y viaticada la virtuosa hija de la Caridad, de la Comunidad de la Santa Casa de Misericordia de esta capital, Sor Julia Miranda.

Oposiciones

a Jucudatara, Notarías, Registros, Jurídico de la Armada, Secretarios de Ayuntamiento, Aduanas, Correos, Telegrafos, etc.

NOTAS TRISTES

Ayer, en la iglesia parroquial de San Nicolás, se celebraron los funerales por el eterno descanso de la respetable señora doña Carmen González Urra.

-Notas judiciales-

AUDIENCIA PROVINCIAL Señalamientos para hoy: Juzgado de Tudela.-A las once de la mañana.-Juicio oral seguido contra Florencio Luis Jiménez Buñuel, por robo.

Juzgado de Tudela.-A las once de la mañana.-Juicio oral seguido contra Roberto Ibañez Larralde, por allanamiento de morada.

Juzgado de Tafalla.-A las once de la mañana.-Juicio oral seguido contra Eustasio Ramón López García, por estafa.

Juzgado de la capital.-Vista del pleito contencioso sobre revocación del Decreto dictado por la Excm. Diputación de 3 de Agosto de 1934, entre don Manuel Alfaro Lecumberri y don Anastasio Casasús Lecumberri, por una parte, y por la otra "La Administración".

Juzgado de Primera Instancia.-Recurso contencioso administrativo promovido a informe del Ayuntamiento de Cárcar contra el Decreto de la Excm. Diputación de 17 de Marzo último en el alzado don Fructuoso Izal sobre faltas en el aprovechamiento de pastos de una corraliza.

Juzgado de Tudela.-A las once de la mañana.-Juicio oral seguido contra Roberto Ibañez Larralde, por allanamiento de morada.

Juzgado de Tafalla.-A las once de la mañana.-Juicio oral seguido contra Eustasio Ramón López García, por estafa.

Juzgado de la capital.-Vista del pleito contencioso sobre revocación del Decreto dictado por la Excm. Diputación de 3 de Agosto de 1934, entre don Manuel Alfaro Lecumberri y don Anastasio Casasús Lecumberri, por una parte, y por la otra "La Administración".

Juzgado de Primera Instancia.-Recurso contencioso administrativo promovido a informe del Ayuntamiento de Cárcar contra el Decreto de la Excm. Diputación de 17 de Marzo último en el alzado don Fructuoso Izal sobre faltas en el aprovechamiento de pastos de una corraliza.

Juzgado de Tudela.-A las once de la mañana.-Juicio oral seguido contra Roberto Ibañez Larralde, por allanamiento de morada.

Juzgado de Tafalla.-A las once de la mañana.-Juicio oral seguido contra Eustasio Ramón López García, por estafa.

SOMBREROS

En general se llevan sombreros mucho más sencillos y menos excéntricos que los que se han visto al empezar la temporada.

Muchos de los modelos que presentan las grandes casas de París son por regla general grandes y las alas planas, copa cuadrada, en vez de redonda.

Los fieltros se llevan tanto en la calle como para sport: resulta muy bonito un sombrero de fieltro adornado con tachas para acompañar a un traje completamente sport.

Para los sombreros muy grandes se usa también hilo y piqué respuntado en sustitución de la paja.

La colección de sombreros que presenta esta casa para la temporada de Verano, podemos adelantar los siguientes detalles.

Panamá fino, panamá de papel, fieltro y una paja muy fina que sustituirá los cloches de crin empleadas las otras temporadas.

Falta absoluta de boinas, recomendando en su lugar sombreros de ala pequeña.

He visto en Chez Rebox unas boinas muy bonitas y que favorecen mucho en antiflipo fino, una en negro lleva unas pequeñas alas turquesa y negro, y otra completamente plana, tiene delante un lazo levantado del mismo material; le acompaña un velo rígido azul turquesa.

Muchos de los sombreros grandes tienen el ala levantada, delante o en los lados.

Esta casa usa gran cantidad de piqué blanco, para adornar los sombreros de paja panamá azul marino, marrones y negros con pequeños detalles tales como lacitos, bandes que les dan un aire muy chic.

Los sombreros en paja picot y panamá tienen las copas bajas y las alas anchas; a menudo también, veutas del borde. El velo de malla grande está muy de moda, es un adorno que favorece mucho.

Este velo, combina con el color del vestido. Por ejemplo un sombrero bréton de panamá negro, lleva un velo blanco extendido sobre las alas y anudado detrás, estos sombreros son un poco atrevidos para llevarlos aquí, resultando más discreto y más elegante el velo negro que se adapta a todos los vestidos.

Se llevan mucho los sombreros llamados canotier en paja, negros o azul marino adornados con lindos ramilletes de flores puestos delante o a un lado. Dos claveles puestos delante de un panamá de alas grandes dan una nota de suprema distinción.

En mi reciente viaje a París he visto en un té dansant donde se reúnen distinguidas damas que se "risten" en los grandes modistos, sombreros de grandes alas en la parte de atrás, vueltos hacia arriba y aplastados sobre la copa.

Un sombrero muy bonito, llevado por la linda condesa de Dampierre (hoy esposa del ex infante don Jaime de Borbón) en paja negro de grandes alas levantada a un lado y sujetada con dos liras en dos tonos. Este sombrero acompañaba a un precioso vestido largo de tafetán.

DECVS

MUEBLES-DECORACION

Proyectos y presupuestos gratis casa completa, muebles, lámparas, alfombras, etc.

Florida, 62.-VITORIA

AUDIENCIA TERRITORIAL

Juzgado de la capital.-Vista del pleito contencioso sobre revocación del Decreto dictado por la Excm. Diputación de 3 de Agosto de 1934, entre don Manuel Alfaro Lecumberri y don Anastasio Casasús Lecumberri, por una parte, y por la otra "La Administración".

Juzgado de Primera Instancia.-Recurso contencioso administrativo promovido a informe del Ayuntamiento de Cárcar contra el Decreto de la Excm. Diputación de 17 de Marzo último en el alzado don Fructuoso Izal sobre faltas en el aprovechamiento de pastos de una corraliza.

Juzgado de Tudela.-A las once de la mañana.-Juicio oral seguido contra Roberto Ibañez Larralde, por allanamiento de morada.

Juzgado de Tafalla.-A las once de la mañana.-Juicio oral seguido contra Eustasio Ramón López García, por estafa.

Juzgado de la capital.-Vista del pleito contencioso sobre revocación del Decreto dictado por la Excm. Diputación de 3 de Agosto de 1934, entre don Manuel Alfaro Lecumberri y don Anastasio Casasús Lecumberri, por una parte, y por la otra "La Administración".

Juzgado de Primera Instancia.-Recurso contencioso administrativo promovido a informe del Ayuntamiento de Cárcar contra el Decreto de la Excm. Diputación de 17 de Marzo último en el alzado don Fructuoso Izal sobre faltas en el aprovechamiento de pastos de una corraliza.

Juzgado de Tudela.-A las once de la mañana.-Juicio oral seguido contra Roberto Ibañez Larralde, por allanamiento de morada.

Juzgado de Tafalla.-A las once de la mañana.-Juicio oral seguido contra Eustasio Ramón López García, por estafa.

Juzgado de la capital.-Vista del pleito contencioso sobre revocación del Decreto dictado por la Excm. Diputación de 3 de Agosto de 1934, entre don Manuel Alfaro Lecumberri y don Anastasio Casasús Lecumberri, por una parte, y por la otra "La Administración".

Juzgado de Primera Instancia.-Recurso contencioso administrativo promovido a informe del Ayuntamiento de Cárcar contra el Decreto de la Excm. Diputación de 17 de Marzo último en el alzado don Fructuoso Izal sobre faltas en el aprovechamiento de pastos de una corraliza.

Juzgado de Tudela.-A las once de la mañana.-Juicio oral seguido contra Roberto Ibañez Larralde, por allanamiento de morada.

Juzgado de Tafalla.-A las once de la mañana.-Juicio oral seguido contra Eustasio Ramón López García, por estafa.

OFICIALES

FERIAS EN BURGUETE Por la presente se anuncia a todos los ganaderos que concurrán a la misma, que en esta Alcaldía se extenderán todas las guías de circulación para los ganados que se vendan, en vista de la de procedencia de que vengan provistos con arreglo a las nuevas disposiciones.

Burguete 30 de Abril de 1935.-El Alcalde, BENITO AZANZA.

AYUNTAMIENTO DE LERIN

ARRIENDO DE HIERBAS El día DIEZ Y SIETE de Mayo próximo, a las DIEZ horas, se celebrará subasta a viva voz en la Casa Consistorial y forma de rigor, para el arriendo de las corralizas de este Municipio denominadas ZANETA, VALDECHATE, CUESTIA SARDOSA, PLANAS, VALSECA, TARDANA, USON, MONDIUSO, SUBSIERRA, SASO, SIERRA-PERRA, PRA DO, GARRAZA, BARRANCO-SALADO, ESPIETA, SOPENAS, CABIZGORDO y GAZA, por el tiempo que media desde el primero de Junio hasta el treinta de Septiembre del año actual, bajo los tipos y condiciones que se leerán en el acto y están de manifiesto en la Secretaría municipal a disposición de los que deseen enterarse.

Los licitadores deberán depositar en la mesa de la presidencia cien pesetas por cada corraliza y acreditar su personalidad mediante presentación de la cédula personal del corriente ejercicio.

Lerin 27 de Abril de 1935.-El Alcalde, TERENCIO ARBELLOA.

NUEVA PLAZA DE TOROS DE PAMPLONA

La Junta de la Casa Misericordia, propietaria de la nueva Plaza de Toros, saca a concurso el arriendo de esta para el año 1935.

La adjudicación se hará mediante concurso, que se celebrará en la ADMINISTRACION, el día 7 del corriente, a las 12 horas, con sujeción al pliego de condiciones que puede verse en la citada Administración.

Fampiona 2 de Mayo de 1935.-P. A. de la Junta: El Administrador, ELAS INZA.

DIPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA

SUBASTA DE OBRAS En el "Boletín Oficial" de fecha 29 del corriente mes de Abril, se anuncia la subasta de las obras necesarias para la construcción de dos pabellones en el Manicomio Provincial, cuyo presupuesto asciende a la cantidad de 958.403,24 pesetas.

Fampiona a 29 de Abril de 1935.-LA D. I. RECCION DE OBRAS PROVINCIALES.

Liquidación por traspaso de local

Establecimiento de "Las Niñas". Géneros de pan y confiterías. Precios reducidos. MAYO, 44

Pakitxo de Oteiza Pamplona, 27-4-35.

Distribuidores en Pamplona:

Cooperativa Militar Mayor, 83 Vlda. Juan M. Alsal Mercaderes, 22 ARDANAZ HERMANOS, Mayor 16

Juan Vazquez Mayor, 50

Vluda Goni e Hijo Mercaderes, 7

Vluda Martín Galién San Antonio, 12

Niceto Vazola Ave. San Ignacio, 13

Ybarra y Compañía

Servicio rápido entre BARCELONA, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, efectuado por los más modernos buques a motor "CABO SAN ANTONIO", "CABO SAN AGUSTIN" y "CABO SANTO TOMÉ".

Día 30 de Abril, moto transatlántico "CABO SAN ANTONIO" Día 21 de Mayo, moto transatlántico "CABO SANTO TOMÉ" Día 11 de Junio, moto transatlántico "CABO SAN AGUSTIN"

Admitiendo pasajeros de primera clase en Suites especiales y camarotes de dos plazas; y de terceros clase en camarotes de dos, cuatro y seis plazas.

Consignatarios en Barcelona: Hijo de Rómulo Bosch, Via Layetana, 7. AGENTES EN NAVARRA

Joaquín Larrazo Chapitela, 7, tercero Luis Revuelto Sarate, 84, bajo PAMPLONA

Depositarlos para Navarra

LUINDAIN Y COMPAÑIA

Telefono 2347

Avenida CARLOS III, 11 Pamplona

Casa Arrillaga

RELOJERIA - OPTICA AJARNAUTE, Zapatería, 59, PAMPLONA

ESPECTACULOS

Frontón Euskal-Jai

A las tres y media de la tarde. AZPEIROZ y EYARALAR contra ARANZADI y GURUCEAGA

Teatro Gayarre

TELEFONO 2223 Matinée, a las siete y cuarto. Noche, a las diez y media.

La pequeña Dorrit

Una película original en la que Anny Ondra alcanza uno de sus éxitos más resonantes. Mañana, sábado: El acontecimiento cinematográfico de la temporada.

Coliseo Olimpia

SAGE TELEFONO 2241 Hoy viernes Matinée, a las 7,15. Noche, a las 10,30.

Trágica atracción

La máxima creación del gran actor Harry Baur, secundado por Pierre Blanchard y Alice Field. El sábado: Un estreno extraordinario.

Cine Novedades

TELEFONO 1801 Hoy viernes, no hay función. Mañana, sábado: EL VALOR DEL CHINO CHINA

Tornillos de calidad

Precios limitados J. Artola

CONDE OLIVETO, 3 Teléfono 1536 Frente a la Estación de Autobuses

"El Arga" a Madrid

Viaje de sport y lujo.-Saldrá el día 6, a las ocho, de la mañana. Regreso, el 10, a las nueve de la mañana.

Informarán en su administración: Estación de Autobuses, Teléfono, 10-08.

OBRA EL CUCU

LA DE MAS BELLO

The y Elixir Pujol

Es el purgante ideal, el más cómodo, eficaz y seguro preventivo contra las enfermedades, infecciosas como son: gástrica, tífus, gripe, etc.

Depósito general: PRODUCTOS PUJOL, S. A. San Pedro Mártir, número 6, Barcelona. TELEFONO 75.570

EPILEPSIA

Curación radical con las pastillas ANTEPILEPTICAS DE OCHOA

Depósito general: PRODUCTOS PUJOL, S. A. San Pedro Mártir, número 6, Barcelona. TELEFONO 75.570

Dr. J. Ezquieta Arce

Enfermedades del corazón y pulmones RAYOS X

Carlos III, 14, 1.º PAMPLONA

Desde Valencia

Día de duelo nacional

Con gran concurrencia se está celebrando la conmemoración del desastre de las tropas valencianas en Almansa frente al ejército de Felipe V.

Por la mañana se ha celebrado la Misa por los Mártires Valencianos defensores de la libertad patria y por la tarde la conferencia del señor Teig y Rodríguez.

Este comenzó afirmando que la derrota de Almansa es un hecho histórico que todos debían tener presente, porque dio lugar a la pérdida de las libertades de Valencia, pero que era preciso reconocer que ya antes nuestro pueblo había dejado de tener fe en sí mismo.

Añadió que durante dos siglos Valencia parece que ha perdido la memoria, viviendo en plena inconsciencia, interviniendo en las guerras civiles y respaldando una política decadente. A mediados del siglo pasado se inicia el despertar, más tarde el movimiento valencianista se afirma como movimiento renovador.

Castellón y Alicante se sienten patrióticamente inquietos, pero cuando parece que vamos a recobrar el lugar que a nuestra tierra corresponde, renacen entre los mismos valencianistas las causas que explican la derrota de Almansa y nuestra decadencia.

"Hay que hablar de aquel hecho histórico sin que sirva de excitación al odio, ni siquiera de exaltaciones líricas, sino como punto de partida para liquidar nuestros defectos y vicios seculares".

Expone la perspectiva histórica de la guerra de Sucesión, deteniéndose en los episodios que se desarrollaron en nuestro País. La aparición de la escuadra anglo-holandesa frente a Denia; la derrota del general Basset en Oliva; el Gobierno constituido del Duque de Orleans en Valencia y del caballero de Asfeld en Játiva. Deduce de todo ello que nuestro pueblo una vez más se dividió; que situó la suerte del Archiducado de Austria por encima del interés de Valencia y que en cambio las grandes potencias y el Archiducado olvidaron todas sus promesas cuando los venció.

El persisten esas causas, si la intolerancia y las luchas fratricidas no se superan la decadencia continuará. El remedio ha de consistir en seguir el consejo de nuestro Virrey Vives: La concordia abre los caminos del ideal, la discordia los cierra.

Añadió que cualquier tipo de dictadura, roja o blanca, se haría en España a beneficio de los públicos centro-peninsulares y en contra de los intereses de los del litoral mediterráneo, dado nuestro temperamento y condiciones.

Acabó diciendo que Valencia solo podrá recobrar su personalidad propia si los valencianos saben crear un ambiente de convivencia y saben iniciar grandes actuaciones solidarias, orientadas hacia un ideal común.

El final del discurso del señor Teig es acogido con grandes aplausos por el distinguido público que llenaba completamente el gran salón de máquinas de "Lo Rat Penat".

Esta noche se celebrará en los locales de "Acción Nacionalista Valenciana" la última sesión conmemorativa del día de luto nacional.

I CONGRESO DE LA POESIA VALENCIANA

Esta tarde a las siete y media ha sido inaugurado el I Congreso de la Poesía Valenciana en "Lo Rat Penat".

Las sesiones de este congreso continuarán en los locales de "Acción Nacionalista Valenciana" a las diez y media de la noche de hoy y mañana y pasado, clausurándose el próximo domingo en sesión solemne que se celebrará en el Paraninfo de la Universidad.

DETENIDO POR GRITAR "VIVA EL REY"

Sobre las diez horas de la noche de anteaer fue detenido Fermín Zubicoa Madro, porque en la calle de Javier promovió una alteración de orden público por haber gritado "viva el rey". Ha sido puesto a disposición del Juzgado de Instrucción.

MADERAS

De pino Ronceal y entarimados ANTONIO ERICE

POR INSULTAR A LA GUARDIA MUNICIPAL

Ha sido denunciado ante la Comisaría de Vigilancia Francisco Barco Larraz.

UN CAMION DEL TRANSPORTE DE PESCADO ARROLLA EN NOAIN A UNA NIÑA DE TRES AÑOS CAUSANDOLE HERIDAS EN LA CABEZA DE SUMA GRAVEDAD

En el paso a nivel de Noain fué atropellada ayer por el camión de la matrícula de Barcelona número 56.027, dedicado al transporte de pescado, la niña de tres años María Paula Guzmán y Guzmán, causándole lesiones en la cabeza de suma gravedad, de las que fué asistida convenientemente en la Casa de Socorro de nuestra ciudad, y a cuyo beneficio establecimiento fué traída por el conductor que la atropelló llamado, José Viteles.

Una vez practicada la cura de urgencia la infeliz criatura fué trasladada con toda rapidez al Hospital de Barañain donde quedó hospitalizada.

CENTRO MARIANO

Mañana sábado, día 4, a las siete y media de la tarde, tendrá lugar en el salón de actos la quinta de las conferencias organizadas por el Centro de Estudios "Orator", estando a cargo del miembro de dicho Centro señor Carlos Alberto Guembe, que desarrollará el tema "Darwinismo".

Declararán los señores Irizarra, Moco, Zubiaur, Pueyo, y Olaso, siendo la entrada libre, y no peditiéndose la asistencia a los menores de 16 años.

CONFERENCIAS DE SAN VICENTE DE PAUL

El domingo, 5 de Mayo, celebrarán las Conferencias de San Vicente de Paul una de sus festividades, la del Buen Pastor.

A la mañana la misa y comunión, a las que se invita a los pobres asistidos, serán a las ocho en la iglesia de las MM. Dominicas y la Junta general a las doce, en la Obrería de la parroquia de San Saturnino.

CONVOCATORIA

La comisión de las Peñas "Veleta" y "Unica" y "Bullicio", convoca a todos sus asociados y simpatizantes a una asamblea que tendrá lugar hoy viernes a las ocho de la noche, en Amaya, 20, bajo, para dar cuenta de las gestiones hechas por dicha comisión y relativas a las fiestas de San Fermín.

LA COMISION

Noticias y sucesos

SERVICIOS PRESTADOS POR LA POLICIA URBANA

Ante el señor Alcalde fueron denunciados: Uno por causar daños en el arbolado. Otro por circular en dirección contraria con la bicicleta.

Dos por promover un fuere escándalo. Uno por molestar al agente. Dos por tener los perros abandonados dando lugar a que mordieran a varias personas.

Uno por tener el establecimiento abierto después de la hora permitida. Uno por hacer aguas menores en la vía pública.

Al propietario de un rebano por estarlo pastando en los jardines.

F. Jadraque

ODONTOLOGO RAYOS X Pasco de Sarrate, 6 y 8 Telefono 1481

CASA DE SOCORRO

En este benéfico establecimiento fueron asistidas ayer las siguientes personas: O. S., de 26 años, de epistaxis.

José Iriso, de 7 años, de herida contusa en el cuero cabelludo, por pedrada. Ana María Estremera, de 6 años, de herida contusa con hematoma en la frente, por caída.

Felisa Pagola, de 6 años, de erosiones en el hombro izquierdo, por mordedura de perro. M. O., de 16 años, de herida punzante en el pie derecho.

Cesestio Hernández, de 45 años, de herida contusa en el cuero cabelludo, por caída. Rufino Azcarate, de 42 años, de herida contusa en la cabeza, por golpe.

María Paula Guzmán Guzman, de tres años, de conmoción cerebral y fractura del cráneo, pronóstico gravísimo, por atropello de camión.

INCENDIO EN EL MONTE DE PEÑA

La Guardia civil de Sangüesa comunica al Gobierno civil que sobre las diez horas del día 28 del pasado mes de Abril, se declaró un violento incendio en el monte "Peña", término municipal de Javier, quemándose unas trescientas robadas de monte bajo y pajar, sin que de momento puedan calcularse las pérdidas.

El siniestro se produjo casual, no obstante el Juzgado, actúa.

VUELCO DE UN COCHE DE VIAJEROS

Dice el alcalde de Fustiñana que a consecuencia de haberse roto la dirección al automóvil de servicio público de viajeros que hace el servicio de Fustiñana a Tudela, matriculado en Navarra con el número 4.017 y conducido por Martín Parejo, se precipitó en el kilómetro 9 sobre el lado derecho cayendo a un barranco de una profundidad aproximada de cuatro metros, resultando el conductor con dos heridas leves en la cabeza, y los viajeros Felisa Balda y Remedios González con heridas de vidrio de hemorragia reservada, dos más, con algunas contusiones leves, y el vehículo con desperfectos de consideración.

Los heridos fueron trasladados a Cabanillas, siendo curados en la farmacia. Del hecho se ha dado cuenta al Juzgado.

DETENIDO POR GRITAR "VIVA EL REY"

Sobre las diez horas de la noche de anteaer fue detenido Fermín Zubicoa Madro, porque en la calle de Javier promovió una alteración de orden público por haber gritado "viva el rey". Ha sido puesto a disposición del Juzgado de Instrucción.

MADERAS

De pino Ronceal y entarimados ANTONIO ERICE

POR INSULTAR A LA GUARDIA MUNICIPAL

Ha sido denunciado ante la Comisaría de Vigilancia Francisco Barco Larraz.

UN CAMION DEL TRANSPORTE DE PESCADO ARROLLA EN NOAIN A UNA NIÑA DE TRES AÑOS CAUSANDOLE HERIDAS EN LA CABEZA DE SUMA GRAVEDAD

En el paso a nivel de Noain fué atropellada ayer por el camión de la matrícula de Barcelona número 56.027, dedicado al transporte de pescado, la niña de tres años María Paula Guzmán y Guzmán, causándole lesiones en la cabeza de suma gravedad, de las que fué asistida convenientemente en la Casa de Socorro de nuestra ciudad, y a cuyo beneficio establecimiento fué traída por el conductor que la atropelló llamado, José Viteles.

Una vez practicada la cura de urgencia la infeliz criatura fué trasladada con toda rapidez al Hospital de Barañain donde quedó hospitalizada.

CENTRO MARIANO

# Consejo de Ministros

## SON APROBADOS PROYECTOS DE MODIFICACION DE LA LEY DE JURADOS MIXTOS, SOBRE MEDIOS PARA FACILITAR EL PARO Y ACERCA DE SUSPENSION DE PAGOS DE EMPRESAS FERROVIARIAS

### Su excelencia felicita al Gobierno por su actuación en 1.º de mayo, y se concede a Portela la Banda de la Orden de la República.

Madrid 2, 23/30  
Desde las diez y media de la mañana hasta las doce y media estuvieron reunidos los ministros en Palacio; primero en consejo y después bajo la presidencia del jefe del Estado.

El primero en abandonar las habitaciones presidenciales fué el señor Portela, que no adelantó ninguna noticia a los periodistas. Los demás ministros tampoco hicieron manifestaciones. Unicamente el señor Jalón facilitó la siguiente referencia:

—El presidente, en el Consejo se ha felicitado de que la obra del Gobierno culminase ayer en toda España y ha felicitado especialmente, vinculando en el éxito al señor Portela Valladares.

Ha propuesto y se ha aprobado, la concesión de la Banda de la República para el ministro de la Gobernación.

El señor Portela, después de dar las gracias, ha considerado que la obra era de todo el Gobierno y se ha referido al crimen de los Cuatro Caminos, habiendo acordado el Consejo conceder la Encomienda de la República al agente fallecido, a más de una ayuda extraordinaria a sus familiares y una pensión equivalente a su sueldo en activo.

Se ha autorizado al ministro de la Gobernación para que, en nombre del Gobierno presida el traslado de los restos a la estación. El señor Portela ha leído los telegramas de los gobernadores dando cuenta de que el día de ayer transcurrió sin novedad o con incidentes nimios que no merecen considerarse y ha entregado al presidente una estadística completa en la que reogen todas las actividades sociales desplegadas en el día de ayer.

Ha sido aprobado el proyecto del ministro de Trabajo sobre reforma de Jurados Mixtos, si bien han de ser recogidas varias observaciones hechas al señor Vaquero por algunos compañeros, referentes a sus departamentos.

—Yo, por ejemplo— continuó diciendo el señor Jalón— he dicho que no puede entrar en el proyecto nada que se refiera a comunicaciones.

A propuesta del ministro de Obras Públicas, el de Guerra ha traído el decreto desmovilizando a los ferroviarios. Por indicación del ministro de Agricultura, van a ser empleados los aparatos lanzallamas del Ejército contra la langosta en las provincias de Madrid, Cáceres y Badajoz y con el mismo fin se aprovecharán en otras provincias bidones de gasolina.

Y como nota final, que yo juzgo interesante, se ha aprobado el proyecto de paro obrero, después de haber sido aceptada alguna fórmula pendiente entre los ministros de Hacienda y Obras Públicas.

Les adelantará— agregó el señor Jalón— que dicho proyecto supone mil y pico de millones, desembolsables en cinco anualidades.

En la nota oficiosa se expresan los asuntos que siguen:

**PRESIDENCIA:** Decreto delimitando la

### LABORATORIO

De análisis Félix García Larrañe. Navas de Tolosa, 9. Teléfono.

competencia de los ministerios de Trabajo y Hacienda en la aplicación del artículo 43 de la ley de presupuestos de 30 de junio de 1934.

**JUSTICIA:** Proyecto de ley sobre subvenciones de pago de las Compañías de ferrocarriles y demás Empresas de obras y servicios públicos.

**GUERRA:** Expediente sobre el abono de las obras de cuartel ejecutadas en el de Tortosa.

Decreto nombrando vocal del Consejo directivo de las Asambleas de las Ordenes de San Fernando y San Hermenegildo al general de división don Juan González y Gómez Cambrero.

Idem idem general de la octava división al general de división don José Riquelme López Vago.

Idem idem de la segunda división al general don José Fernández Villabril y Calvar, que manda la sexta.

Promoviendo a general de división a don Joaquín Fanjul Goni y nombrándole general jefe de la sexta división.

Nombrando jefe de la Dirección General de Material e Industrias Militares al general de brigada don Federico de Miguel Lacour, que manda la cuarta brigada de Artillería.

**Bolinas de fabricación Navarra.**  
Venta en todo comercio.  
Viuda de Alvaro Lorente  
ESTELLA

Idem para la Jefatura del Servicio Militar de Ferrocarriles a don Leopoldo Jiménez García.

Idem secretario del Consejo de San Fernando y San Hermenegildo al general de brigada don José Millán Asnar Ferreros.

Idem jefe del Estado Mayor de la primera inspección al general de brigada don Rafael Rodríguez Ramírez.

Idem jefe del Estado Mayor de la segunda inspección al general de brigada don Emilio Araujo y Vergara.

**INSTRUCCION:** Decreto unificando los decretos sobre matrículas del Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes.

**OBRAS PUBLICAS:** Declaración de urgencia la continuación de las obras de la presa del pantano de Bembézar (Córdoba) y concediendo para ello un crédito de pesetas 223.000 para invertir por el sistema de destajo.

# Noticias de Madrid

## Lerroux anuncia que hoy, tal vez no muy temprano, pero sí con luz solar, planteará al jefe del Estado la cuestión de confianza.

Madrid 2 (23,30)  
**DISPOSICIONES OFICIALES**  
La "Gaceta" publica, entre otras, las siguientes disposiciones:

Orden de Instrucción concediendo autorización para que se constituya legalmente la Asociación Nacional de Profesores y Maestros de Formación Profesional.

Decretos de Industria disponiendo que las importaciones en España de los artículos tarifados por las partidas del Arancel que se indican queden sujetas al régimen de contingentes previsto por las disposiciones en vigor, y que el artículo 18 del decreto de 26 de Febrero de 1935 por el que se reglamenta el establecimiento, administración y contingente a las importaciones de mercancías quede redactado en la forma que se cita.

Orden de Hacienda dictando las normas a que han de sujetarse las importaciones de

Dijo el ministro que tenía comunicación del Ayuntamiento de aquel lugar notificación que desde el otoño no había paro, o cual significaba un éxito más entre los muchos alcanzados por el Instituto de Reforma.

Añadió el señor Benayes que, aprovechando este viaje, visitó también el Centro de Fermentación de Tabaco y la Factoría Algodonera, observando un aumento de producción en estas comarcas, que con transformación sus cultivos de cereal por otros que en España son menos ulteriores.

Seguía diciendo que, al regresar, en Talavera el Ayuntamiento y la Junta del Circuito de Labradores le expresaron su agradecimiento, que le encarecieron transmitiera al Gobierno, por haber aprobado en el último Consejo el expediente de los canales del Alberche, pues supone un gran emporio de riqueza para estos lugares, ya que el Tajo,

ga en Sevilla, y en vista de que esta plaga se había extendido, en el Consejo de hoy me he dirigido al ministro de la Guerra para que, aprovechando las fuerzas que tiene a sus órdenes con lanza-llamas, éstas realicen prácticas para poder exterminar la langosta. El ministro de la Guerra le preguntó qué provincias necesitaban estas operaciones y el señor Benayes le dijo que las de Sevilla, Badajoz, Cáceres y Madrid, pues en ésta última también se han notado los efectos de esta clase de insectos. A causa de la falta de roturación del aerodromo de Barajas, éste constituyó un vivero de langosta.

Dijo también el señor Benayes que los propietarios se le habían quejado de que les faltaba disciplina, que es el único medio para exterminar la langosta, pues los stock más de la Capa no tienen el stock más que para el tráfico. En vista de ello—añadió— me he dirigido al ministro de Hacienda para rogarme ordene a la Campa que a las referidas provincias mande un stock mucho mayor, así como también bidones y recipientes para que pueda transportarse la gasolina desde los surtidores al campo, para de este modo ayudar a los propietarios que quieren cooperar con el Gobierno a la extinción de dicha plaga.

**FUTBOLERIOS**  
En el campo de la Ferroviaria se ha jugado esta tarde un partido correspondiente al campeonato de copa, venciendo el Valladolid al equipo del club propietario por cinco a cero.

En el campo de Chamartín, a puerta cerrada, ha jugado esta tarde un partido de entrenamiento el equipo español seleccionado que ha de contender con el de Portugal. Se han jugado dos tiempos de media hora cada uno.

Mañana por la mañana los jugadores seleccionados con los representantes federales saldrán para Lisboa. Por disposición de última hora dictada por el seleccionador nacional, señor García Salazar, Zamora irá a Lisboa en calidad de suplente.

**EL DOS DE MAYO**  
Con la solemnidad de costumbre se ha celebrado la conmemoración del dos de mayo ante el monumento levantado en el Paseo de Prado a la memoria de la gloriosa jornada. En el obelisco se colocaron coronas y el alcalde gubernativo, Salazar Alonso, pronunció un breve discurso ensalzando a los héroes. Estuvieron representados los cuerpos de la guarnición, todos los centros oficiales y el Gobierno, éste por el subsecretario del Ministerio de la Guerra.

Los milicianos hicieron el desfile acostumbrado. Antes de la ceremonia civil se rezó una misa en el monumento y por la tarde se rezó un responso ante la tumba de las víctimas del dos de mayo de 1908.

**EL INGRESO EN CARABINEROS**  
A los periodistas ha dicho el subsecretario de Hacienda que por orden del 24 del actual "Gaceta del 27" se desestiman las instancias presentadas por los aspirantes acogidos a los preceptos de la orden de 24 de mes de noviembre pasado, debiendo en lo futuro atenderse a las normas que se aprueben y publiquen los aspirantes a ingreso en el cuerpo de carabineros.

**RATEROS DETENIDOS**  
La guardia civil ha detenido en Valdecaas a Fernando Ualo, de 20 años, y Manuel Rante, de 18, que venían realizando frecuentes robos en el término conocido por Palomeras Altas.

**ALBA OBSEQUIA A LOS PERIODISTAS**  
En el Hotel Ritz se ha servido a primera hora de la tarde el ranquete con que ha obsequiado a los periodistas que hacen información en el Congreso el Presidente de las Cortes, don Santiago Alba.

A la hora de los postres se trató de la cuestión política y el señor Alba pidió a los reporteros le dieran las noticias que tuviesen, en lo que le complacieron, pidiéndole a su vez los diez calgunas impresiones respecto a la formación del futuro Gobierno. El señor Alba coincidió con algunos periodistas en que el nuevo Gobierno habrá de constituirse a base del antiguo bloque, si bien tiene la impresión de última hora de que no sería imposible la ampliación de la base parlamentaria que tuvo el anterior Gabinete hasta alcanzar a la Liga Regionalista y a los independientes de Chapaprieta. Respecto a la apertura de las Cortes confirmó que el lunes próximo se reunirán, y si ese día no se ha constituido todavía Gobierno él lo hará saber oficialmente al Parlamento, que por sí acordará lo que juzgue más procedente. De todos modos ese día tiene que reunirse automáticamente por venir en el mismo el tope de treinta días de vacación que la Constitución autoriza.

**LA TARDE EN LA PRESIDENCIA. ENTREVISTA DE LERROUX Y VELASCO SUS MANIFESTACIONES A LOS REPORTEROS**

A las cinco y media de la tarde llegó a la Presidencia del Consejo el señor Lerroux. Se detuvo a conversar con los periodistas que le hicieron numerosas preguntas en relación con el momento político.

Comenzó por decir había dado su acostumbrado paseo.

No iría a ver al Presidente de la República por haber ya conferenciado con su Excelencia por la mañana. No habían surgido dificultades y el Gobierno estaba lleno de satisfacción, que culminó ayer, por no haber tenido desaciertos en su mes de actuación.

Sobre posible ampliación de la base parlamentaria del Gobierno con la Liga y los amigos de Chapaprieta hizo notar tal cuestión no depende de él, sino de la persona que reciba el encargo de formar Gobierno, de la forma en que reciba el encargo y de lo que pueda hacer, ya que no consiste solamente en querer, aludiendo después a la precisión de tener en cuenta a una fracción parlamentaria de la importancia de la que él preside.

Luego dijo que el compromiso ultimado en la reunión de los "cuatro" había sido

quebrantado con las declaraciones atribuidas a una de las personalidades que lo adquirieron y que no había visto ratificadas, por lo que las consideraba firmes. La personalidad aludida ha asegurado no dar ministros para el nuevo Gobierno, y ello implica la ruptura del compromiso, y como uno de los informadores se presentara como testigo de mayor excepción de haber oído decir a la personalidad de referencia con posterioridad a la fecha en que se le atribuyeron dichas declaraciones que por su parte no pondría ninguna dificultad a la formación del nuevo Gobierno el señor Lerroux le contestó era preciso que la noticia se confirmase.

Confirmó que mañana se producirían acontecimientos políticos, y que nada podía decir respecto a la persona encargada de formar el nuevo Gobierno por ser cosa que depende del Jefe del Estado. Se le dijo era creencia general en algunos centros políticos que no habría consultas, sino que él presentaría al Presidente una reorganización del Gabinete y que, una vez aprobada, se facilitaría la lista de los nuevos ministros, y se mostró contrario a ello, pues si bien es costumbre no haya consulta cuando se trata de un cambio de carteras que no exceda de dos desde luego puede comprenderse que en la reorganización de ahora ha de alcanzarse el cambio a mayor número. Aparte de que en realidad el asunto depende del Presidente de la República. Lo que sí puede muy bien ocurrir es que el período de consultas sea muy breve.

Al decirse entendían todos los comentaristas que el sería el encargado de formar Gobierno dijo que bastante degradación era el caso, pero que de todo se saldría de dudas mañana al mediodía o poco más tarde. No decía que muy temprano, pero sí que a plena luz. En resumen, que el asunto, estaba hoy en sus manos, mañana en las del Presidente de la República y después en las de quien sea designado por su Excelencia.

Anunció que iba a recibir al señor Martínez de Velasco.

A las seis de la tarde llegó el señor Martínez de Velasco a la Presidencia del Consejo, diciendo a los reporteros que le saludaron iba a celebrar su anunciada entrevista con el jefe del Gobierno. Ignoraba si el señor Lerroux conferenciaría de nuevo con los señores Gil Robles y Alvarez.

Martínez de Velasco dejó la Presidencia a las seis y cuarto.

A los informadores manifestó le había preguntado el jefe del Gobierno si la posición en que se encontraba era la misma que reflejó en la conferencia de "los cuatro". Le contestó afirmativamente y Lerroux le ratificó que mañana plantearía la crisis total.

Juzgó difícil hacer vaticinios sobre la solución del problema político. Consideraba muy probable fuese el señor Lerroux el encargado de formar Gobierno, y él se alegraría de que recibiese el encargo y lo llevase a cabo. Desde luego tanto en él como en Gil Robles y Alvarez tendrá las máximas facilidades.

Negó rotundamente hubiesen surgido discrepancias en la conferencia de "los cuatro" y confirmó que el nuevo Gobierno podrá ir a las Cortes contando con una fuerte mayoría que le apoye, aunque no podría precisar si además de los partidos que acudieron "los cuatro" entrarían a formar parte de la mayoría parlamentaria grupos como los de la Liga y Chapaprieta, según se ha dicho en los pasillos del Congreso.

—Y ahora—dijo al despedirse— a esperar los acontecimientos, que no tardarán. Ya verán ustedes como ocurre lo de siempre: que la solución de la crisis la da la Hoja Oficial del Lunes.

—OO—

A las ocho de la noche abandonó su despacho oficial el jefe del Gobierno.

Se extrañó de que los periodistas estuviesen todavía allí esperando noticias, y confirmó la referencia dada por Velasco de la entrevista que habían mantenido, agregando necesitaba saber si Velasco y sus compañeros del antiguo bloque le otorgaban o no sus votos, pues de no contar con ellos no tenía por qué ir al Parlamento. En vista del resultado de sus gestiones mañana planteará al Presidente de la República la cuestión de confianza. Acudirá a Palacio entre doce y una de la tarde, pidiendo antes hora a su Excelencia. Espera que la crisis sea corta, y se vería muy contento de poder irse y no volver.

## La Lotería

Madrid 2, 23/30

En el sorteo de la Lotería celebrado hoy han correspondido los premios mayores a los números que se expresan a continuación:

- CON 100.000 PESETAS
- 13.517.—Vigo, Alicante, Madrid, Granada y Barcelona.
- CON 60.000 PESETAS
- 12.106.—Madrid, Málaga, Barcelona.
- CON 30.000 PESETAS
- 4.482.—Barcelona, Jerez de la Frontera, Cartagena.
- CON 25.000 PESETAS
- 4.833.—Melilla, Barcelona, Vitoria, Sevilla, Bilbao.
- CON 1.500 PESETAS
- 29.438.—Barcelona, Madrid.
- 31.625.—Valencia, Almería.
- 35.805.—Bilbao.
- 7.186.—Zaragoza, Madrid, Cádiz, Ceuta, Barcelona, Sevilla.
- 18.538.—Granada, Barcelona, San Fernando, Burgos.
- 14.459.—San Sebastián, Madrid, Olot, Barcelona, Valencia, Málaga.
- 14.305.—Madrid, Barcelona, Puerto de Santa María, Burgos.
- 25.063.—Madrid, Palma, Castro del Río, Barcelona, Gijón, Granada.
- 27.251.—Madrid, Barcelona, Málaga, Sevilla, Valencia.
- 28.360.—Sevilla, Alicante, Palma, Málaga, Vigo, Barcelona.
- 16.400.—Oviedo, Madrid, Barcelona, San Martín de Valdeiglesias, Sevilla, Zaragoza.
- 12.142.—Lina, Madrid, Madrid, Barcelona, Valencia, Jerez de la Frontera.
- 26.402.—Lérida, Barcelona, Algeciras, Melilla, Sevilla, Valencia.
- 36.066.—Cáceres.
- 6.180.—Palma, Cádiz, Ceuta, Barcelona, Madrid, Montblanch.

# ¡ARTRITICOS! ¡REUMATICOS! ¡GOTOSOS!

Vuestra existencia es un infierno porque no habéis encontrado el remedio para esos males, originados por la sangre impura, que os imposibilitan para el trabajo y hacen un calvario de vuestras vidas.

Esos dolores en las articulaciones, esas manifestaciones de reuma, gota, diabetes, ciática, lumbago, en fin, todas las enfermedades del artrismo se curan radicalmente con el

## DEPURATIVO RICHELET

Año tras año ha ido acumulando éxitos aún en los casos más rebeldes y antiguos, y hoy día, por la selección rigurosa de sus componentes y su dosificación perfecta, constituye el purificador y regenerador más poderoso de la sangre.

regeneradora y de limpieza seguirá una acción fortificante de la sangre y dentro de un período regulado por el uso constante y metódico del **Depurativo Richelet**, los dolores más agudos, todas las molestias y trastornos, habrán desaparecido para siempre.

Quizás es usted una persona decepcionada por otros tratamientos, mas ¿por qué no intentar una última prueba? El **Depurativo Richelet** penetrará lentamente en su organismo y comenzará su labor depurativa activando la circulación de la sangre para romper los diques de venenos y toxinas que la entorpecían, eliminará paulatinamente estos residuos perniciosos y los expulsará por completo. A esta labor

Usted, que es un enfermo sin esperanzas de curación, abandonado a la tortura de sus dolencias, aparecerá un día lleno de vida, sano y fuerte y guardará de su antigua enfermedad el recuerdo de una mala pesadilla.

Así nos testimonian su agradecimiento los que sufrieron como usted.

### CARTAS ESPAÑOLAS DE AGRADECIMIENTO

Muy señor mío:  
El deber de ciudadano me impulsa a poner en su conocimiento estas líneas.  
Como usted recordará, pedí a usted folleto gratuito para combatir el reuma y me fué remitido. Una vez examinado, puse en práctica el tratamiento del **Depurativo Richelet** y los dolores de mi casa, don Julián Juste y Benito Chavarri, domiciliado en la calle de Santa Teresa, 7 1.º, quien me aconsejó probase el producto puesto que la fórmula era buena e indicada para casos como el de mi señora.  
Puse en práctica el tratamiento y al terminar el cuarto frasco, desaparecieron todas las manifestaciones eczematosas, y en la actualidad tiene la piel limpia totalmente, cosa que atribuyo también a que durante el tratamiento no ha cesado de lavarse con el jabón **Richelet**.

Muy señor mío:  
Le remito estas líneas en prueba de agradecimiento por el alivio total obtenido al hacer uso del **Depurativo Richelet** en mi padecimiento de reumatismo prolongado; cosa que no había logrado hasta la fecha, no obstante haber empleado varios tratamientos.  
Puede hacer el uso que guste de estas letras, pues con el objeto también de ayudar a la difusión de tan excelente tratamiento, le ha escrito la presente su muy atento y s. s.  
E. S. M.  
SANTIAGO MUGARRA  
Calle de Francisco Silveo, 11. Madrid.

**EDUARDO CONTRERA**  
La enferma se llama Modesta Rodríguez Ramayo.  
Cervantes, 20. Alconchel (Badajoz)

**Sr. Gerente del LABORATORIO RICHELET:**  
Hace muchos años padece mi señora persistentes eczemas caracterizados por grandes erupciones con descamación de la piel y acompañadas de picores y comezónes intolerables. También con mucha frecuencia se la formaban escoriaciones dolorosas que tardaban mucho en cerrarse.  
Todos los medios empleados no hacían más que calmar la enfermedad por cortos períodos de tiempo. Ultimamente, esperando por las curaciones del **Depurativo Richelet**, consulté con el médico de mi casa, don Julián Juste y Benito Chavarri, domiciliado en la calle de Santa Teresa, 7 1.º, quien me aconsejó probase el producto puesto que la fórmula era buena e indicada para casos como el de mi señora.  
Puse en práctica el tratamiento y al terminar el cuarto frasco, desaparecieron todas las manifestaciones eczematosas, y en la actualidad tiene la piel limpia totalmente, cosa que atribuyo también a que durante el tratamiento no ha cesado de lavarse con el jabón **Richelet**.

De venta en todas las farmacias. Gratuitamente y sin compromiso para usted, le remitiremos un interesante folleto para la curación de las enfermedades de la sangre. Escriba hoy mismo poniendo bien estas señas:

LABORATORIO RICHELET - San Bartolomé, 22 y 24 - San Sebastián.

**INDUSTRIA:** Decreto reglamentando la percepción de gratificaciones y otros devengos extraordinarios.

Según dijeron todos los ministros que fueron interrogados por los periodistas el Consejo de esta mañana no tuvo importancia política. Fué muy breve, pues escasamente duró una hora. La mayor parte de la reunión celebrada bajo la presidencia del jefe del Estado se invitó en la firma de decretos aprobados en el consejo. Era natural que la reunión ministerial fuese breve, ya que está desahogado que mañana el señor Lerroux planteará la cuestión de confianza al Presidente de la República. En el consejo se despacharon los asuntos llevados por los ministros. En el Consejo el Presidente de la República felicitó al Gobierno por su actuación en el día de ayer, sin entrar en consideraciones políticas.

El proyecto de modificación de la ley de jurados mixtos quedó aprobado con ligeras modificaciones, lo mismo que el proyecto de ley para remedio del paro obrero.

El ministro de Justicia dió cuenta de otro proyecto de ley relativo a las suspensiones de pagos de las compañías de ferrocarriles, que también fué aprobado.

efectos realizados por turistas, con arreglo al nuevo caso 21 de su disposición tercera del Arancel.

Orden de Instrucción concediendo autorización para el legal funcionamiento de la Asociación de Maestros Consortes.

Orden de Industria convocando un concurso público entre navieros españoles para servir provisionalmente la línea número 2, Mediterráneo-Brasil-Plata, del cuadro B anexo al artículo 17 de la vigente ley de Comunicaciones marítimas del 14 de Junio de 1908.

Orden de Trabajo relativa a las instituciones fundadas con capital originario, representado por aportaciones de participes y que hayan acordado desprenderse de su primitivo carácter y ostentar el de entidades benéficas para acogerse al protectorado del Gobierno.

**DICE EL SEÑOR BENAYES**  
El ministro de Agricultura recibió a los periodistas, a quienes dió cuenta de su reciente viaje a Navalmoral de la Mata, en donde existía el núcleo más grande de asentamientos hechos por el Instituto de Reforma Agraria.

canalizado por esta zona, ha favorecido grandemente sus cultivos.

El ministro de Obras Públicas—agregó— se está ocupando de hacer la oportuna subasta para que las obras puedan comenzar en breve.

Refiriéndose a los problemas de su departamento, dijo que había dos problemas que preocupaban profundamente su atención: uno, el del vino, y otro, el del trigo. En cuanto a este último, dijo el ministro que estaba en espera de que terminase el pazo consignado en el pliego de condiciones para adquisición de capital privado, cuyo plazo finaliza el día 7. Del problema del trigo dijo que, degradadamente, había sido resuelto por el tiempo, pues aunque ha llovido, muchas cosechas se han perdido.

Otro de los problemas que momentáneamente le preocupa es el de la plaga de la langosta, a causa de la extremada sequía, habiendo pedido apreciar que aquella se ha extendido desde Cáceres hasta Sevilla. Agregó que en Consejos anteriores se ocuparon del asunto, y haciendo uso del artículo 114 de la Constitución, en su apartado de Camalidades públicas, bajo la responsabilidad directa del Gobierno, se consignó un crédito de 750.000 pesetas para combatir la pla-

Del Gobierno civil

UNA JORNADA TRANQUILA
El señor Gobernador de la provincia, don Emilio Sola, que por la tarde había estado ausente, nos llamó por teléfono para comunicarnos lo que publicamos a continuación:

"Me interesa hacer constar mi complacencia por el orden y la tranquilidad con que se ha desarrollado la jornada del día 1.º de Mayo, consagrada al descanso por los que así quisieron y respetado el trabajo en los demás ciudadanos que tenían ese derecho. La vida fué por completo normal y el aspecto observado en todas partes fué el de un día de fiesta. Los bares y cafés estuvieron abiertos, abrieron también los comerciantes sus establecimientos, hubo los medios corrientes de locomoción, sin notarse la menor alteración de la vida normal.

A esto ha contribuido muy especialmente —prosigue el señor Sola— la voluntad de todos los ciudadanos navarros y al mismo tiempo la colaboración eficaz de la fuerza pública, a cuyos jefes respectivos, Guardia civil, Asalto y Vigilancia, he dirigido un oficio laudatorio para que a su vez los jefes lo hagan presente a los subordinados. Igualmente he celebrado una conferencia con el señor Alcalde, para que haga presente esta mi satisfacción al jefe de la Guardia municipal, por la colaboración eficaz que ha prestado a las fuerzas de orden.

También me complace manifestar que en ninguno de los quince actos políticos celebrados ayer se registró el menor incidente.

UN TELEGRAMA DEL MINISTRO DE GOBERNACION

Por último, el señor Gobernador nos dice que había recibido del Ministro de la Gobernación el siguiente telegrama:

"Es una satisfacción y un honor poder dirigir Vucencia y todos los gobernadores de España una completa y calurosa felicitación por la asistencia leal y celosa que prestaron al Gobierno de la República en el gran labor de afirmar la libertad y el orden del 1.º de Mayo, ofreciendo a los ciudadanos un gran bien que se llama la paz pública, en su doble contenido material y espiritual. La nación ha apreciado lo cuantioso del propósito y el acierto con que se ha llegado a cumplirlo sin verter una sola gota de sangre. El Poder público y el pueblo se congratulan de su ejemplar resultado y a mí me cumple transmitir estos sentimientos de Vucencia y a sus colaboradores todos en esta provincia, a los que se servirán comunicarlos.—Portia Valladares".

CONSTITUCION DE LA JUNTA PROVINCIAL DE BENEFICENCIA

Por disposición del Ministerio del Trabajo fecha 29 de Abril pasado han sido nombrados vocales de la Junta Provincial de Beneficencia los siguientes señores: Don Francisco Barragán, Don Félix Mata, Don Antonio Urruzola, Don Fernando Romero, Don Joaquín del Olmo, Don Serafín Húder, Don Leandro Nagore, Don Miguel María Zozaya, Don László Goyena.

A las doce del mediodía de hoy el Excmo. Sr. Gobernador civil de la provincia, don Emilio de Sola, les dará posesión de sus cargos.

ADJUDICACION DE LEGADOS A DONCELLAS

Una vez que hayan tomado posesión seguidamente celebrará sesión la Corporación para verificar la adjudicación de legados solicitados por varias doncellas con cargos a distintas fundaciones.

El nuevo Napar Buru Bartzarra

El nuevo Napar-Buru-Batzarra, elegido en la Asamblea extraordinaria de Navarra, celebrada el día 29 del pasado, se constituyó ayer, habiéndose procedido a la elección de cargos en la forma siguiente: Presidente.—Don José Aguirre, Vice-Presidente.—Don Lucio Mendivil, Secretario.—Don Jaime Ojartia, Tesorero.—Don Babil Larraz, Vocales: Don Joaquín Aramburu, don Ignacio Rodríguez Juguera y don Manuel Viscaín.

De la Diputación

PIDIENDO LA CONSTRUCCION DE UNA CARRETERA

Una comisión del Valle de Ezcabarte visitó ayer al Vicepresidente de la Diputación, señor Arraiza, para solicitar la construcción de una carretera.

VISITAS

Nos dijo también el señor Arraiza que durante la mañana había recibido algunas visitas, entre éstas de comisiones de los pueblos, que le hicieron diversas peticiones.

EN LA CAJA DE AHORROS

Por último nos dio cuenta que había asistido a la sesión celebrada por el Consejo de la Caja de Ahorros.

Información del Extranjero

En Francia arrecia la campaña de la prensa, contra los acuerdos franco-rusos

El jubileo de los reyes de Inglaterra.-La esposa de Stavisky, en libertad.-Otras noticias.

AMPIA AMNISTIA EN VIENA

Vienna. — Ante la campaña de agitación contra el Gobierno, se dice que va a ser decretada una amplia amnistía o indulto general de numerosos socialistas y "nazis" que se hallan en la cárcel desde el último movimiento revolucionario.

UN COMLOT DECUBERTO

Ginebra. — La Policía ha descubierto un complot "spazi". Los comprometidos intentaban asesinar a Kames Parker, que se viene distinguiendo en su propaganda contra los judíos.

¿CUAL ES PEOR?

Londres. — En un prólogo a un libro "Hacia una política nacional", el señor Mac Donald dice que la diplomacia secreta fué un mal, pero que la diplomacia de los periódicos que quieren aumentar su tirada y la de los partidos que buscan electores, son peores todavía.

EL PANICO DE LA GUERRA SE HA CONVERTIDO EN UN ARMA CONSTANTE EN LA LUCHA DE LOS PARTIDOS.

El pánico de la guerra se ha convertido en un arma constante en la lucha de los partidos.

EL VATICANO Y YUGOSLAVIA

Praga. — El presidente del Consejo, señor Vevlich, ha declarado en una reunión electoral que las negociaciones entre Yugoslavia y la Santa Sede van a terminar, y que la primera estará pronto en condiciones de concertar un Concordato.

NOMBRAMIENTO

París.—El general Herzig ha sido designado miembro del Consejo Superior de Guerra y gobernador militar de Strasburgo.

ALEMANIA Y LA S. DE N.

Berlín. — Se asegura en los medios políticos que los técnicos que rodean a Hitler se ocupan en estos momentos de ultimar un documento relacionado con la actitud de la S. D. N. con respecto a Alemania.

El documento aclarará la posición de Alemania ante el momento político internacional.

El común la creencia de que este documento, impregnado de transigencia, permitirá la reanudación de las negociaciones con las demás potencias.

EL NUEVO PRESIDENTE DE LA LIGA DE SOCIEDADES DE LA CRUZ ROJA

París. — El Consejo de gobernadores de la Liga de las Sociedades de la Cruz Roja acaba de designar presidente de la misma al eminente C. T. Grayson, ex médico personal de los presidentes Roosevelt, Taft y Wilson y comandante de la Legión de Honor.

LA FRONTERA FRANCO-ALEMANA, EN EL SAAR

Metz. — En la frontera franco-sarresa comenzaron el martes los trabajos de revisión de la delimitación de la línea fronteriza franco-alemana.

ETOS TRABAJOS, QUE ALCANZARÁN A UNA DISTANCIA DE CINCO VEINTE KILOMETROS, DURARÁN, POR LO MENOS, QUINCE DÍAS.

PACELLI, EN ROMA

Roma. — En tren especial llegó el cardenal Pacelli delegado pontificio en las solemnidades del Triduo de la Paz verificadas en Lourdes.

RECLAMACIONES POR UN AUSTRIACO DESAPARECIDO EN ALEMANIA

Londres. — Los servicios competentes del ministerio de Negocios Extranjeros, desplegan la máxima actividad por aclarar el caso de Robert Rohm, ciudadano austriaco, que había pedido ser naturalizado inglés.

Este individuo, que residía habitualmente en Londres, desapareció durante un viaje que realizó a Alemania con un grupo de médicos.

A instancia de la esposa del desaparecido, el ministerio de Negocios Extranjeros se ha puesto en contacto con su colega alemán a fin de aclarar el asunto.

La desaparición tuvo lugar el 24 de abril fecha desde la cual no hay la menor noticia de su paradero.

La esposa ha declarado que Robert John jamás había demostrado actividad política ninguna.

LA ESPOSA DE STAVISKY, EN LIBERTAD

París. — Apenas supieron los periodistas que la esposa del famoso estafador Stavisky iba a ser puesta en libertad, se pusieron en movimiento para verla con el fin de conocer su pensamiento en esta hora tan trascendental para ella.

Uno de los reporteros pudo ser recibido. El dijo que había pasado por trances verdaderamente horribles. Ha leído las 900 páginas de que consta el proceso formado contra su marido y ve en ellos que su esposo

vivió en un volcán perpetuo, cosa que él lo ignoraba en absoluto.

Por el momento, no piensa más que en olvidar, si es posible al menos, y luego trabajar para sus hijos.

Key mismo sale para una casta de campo, cuyos dueños le han invitado a pasar unos días y luego volverá a París para aceptar definitivamente su vida futuro.

CAMPANA CONTRA LOS ACUERDOS FRANCO-RUSOS

París. — Toma cada día más cuerpo la oposición al proyectado pacto franco-ruso. Sobre este tema dice "Le Quotidien", que no es precisamente órgano de derechas:

"¿Cómo se atreven a defender ese pacto en nombre de la realidad?"

"¿Es acaso una realidad la alianza contra Alemania con un país que no tiene ninguna frontera común con Alemania?"

"¿Es una realidad la idea de obligar al Ejército francés, atrincherado en sus líneas defensivas, a travesar Europa?"

"¿Fue una realidad la alianza de la anteguerra rasgada por Lenin en Bres-Litovsk y que tanto ponderan nuestros estrategas de café y de redacción?"

"¿Es una realidad la alianza con un "coloso" contra el cual se prepara el Japon para derribarlo atacándolo por sus pies de barro?"

"¿Es una realidad la alianza con un país que quiere destruir nuestra sociedad, nuestra nación misma, y que no quiere comprometerse a cesar en su propaganda antifrancesa en nuestro mismo suelo?"

La política de reserva observada por Inglaterra con relación a Moscú es prudente. Flamin y Laval deberían estudiar las razones, que son de peso.

El nombre de la realidad no puede decirse más que una cosa: en una alianza con los Soviets, Francia aportará su oro, su material, su Ejército dispuesto a batirse en el Rin; Moscú no aportará más que la revolución".

París. — Es la campaña emprendida por la Prensa francesa contra el proyectado pacto franco-ruso, ya en vías de realización: "De "L'Homme Libre", periódico de izquierdas:

"Examinemos dos aspectos prácticos en los cuales el pacto franco-ruso hubiera de entrar en vigor.

Primer caso: Alemania ataca a la U. R. S. S.

Francia, en virtud de cierto acuerdo de clara inmediatidad, se giera al Retz, y sus tropas entran al momento en contacto con el ejército alemán.

Segundo caso: Alemania ataca a Francia. La U. R. S. S., en virtud del pacto declarado inmediatamente la guerra a Alemania; pero sus tropas no pueden entrar en contacto con el ejército alemán, mientras Polonia no conceda paso libre por su territorio.

Hay pues, una diferencia considerable de riesgos. Para Francia, la intervención es segura. Para la U. R. S. S. depende en gran parte de la buena o mala voluntad del Gobierno polaco.

He aquí por qué habiéndose constatado a última hora esas dificultades, se han aplazado las negociaciones y se ha retardado la conclusión del pacto.

Estas dificultades no tendrían importancia si de una y otra parte fueran claramente conocidas las intenciones de Polonia. El mal está en que la diplomacia polaca es muy secreta".

De "Le Jour", periódico centro-derecha: "El aplazamiento de las conversaciones es una ocasión que nos viene de perlas para reflexionar sobre tan importantes cuestiones; y si M. Laval resiste en este sentido a la tesis que defiende Flamin, Herriot y Marin, nosotros hemos de decir que es Laval quien tiene razón.

La opinión francesa ignora casi todo lo que contra ella se trama en Moscú y en otras partes. Si fuera consultado contestar con franqueza, diría: No y no".

UN COMBATE EN BULGARIA

Sofía. — Un grupo de comunistas trató hoy de celebrar una reunión en el pueblo de Enina, cerca de Kasalik, para pronunciar discursos alusivos al 1 de mayo.

Intervinieron los gendarmes y se estableció un tiroteo, resultando muerto el jefe de la patrulla de gendarmes y dos de éstos heridos. Los comunistas huyeron hacia la montaña llevándose a sus heridos.

EL JUBILEO REAL EN LONDRES

Londres. — Se espera la llegada de masas enormes con motivo de las fiestas del Jubileo. Millares de personas recorren ya las calles en autobuses y a pie contemplando las iluminaciones y las calles engalanadas.

Londres. — Según el programa oficial para las fiestas del Jubileo real, saldrán siete cortejos desde distintos lugares con dirección a la Catedral de San Pablo. El cortejo real se compondrá de seis carrozas.

El rey y la reina irán en la primera. El Duque de Connaught y el de Athlone, en la segunda, y los miembros de la Corte en las otras cuatro.

En el cortejo del Primer ministro irán también seis carrozas ocupadas por Mac Donaid y los representantes de los Dominios. El presidente de la Cámara saldrá en su coche desde los Comunes y se unirá en el camino al cortejo del primer ministro.

Ctro cortejo será el del lord Chancellor con dos carrozas en la que irán lord Sankey en una y los altos dignatarios judiciales en la otra.

En el cortejo municipal irá el alcalde de la ciudad. El del duque de cork se compondrá de dos carrozas en las que irán los duques de York con sus hijas las princesas Isabel y Margarita en la primera y los duques de Kant en la segunda.

El del príncipe de Gales se compondrá también de dos carrozas: en la primera irán con el príncipe la reina de Noruega y el duque de Gloucester; en la segunda la princesa Victoria y el conde y la condesa de Harwood (princesa María de Inglaterra).

Todas estas carrozas irán escoltadas por oficiales de los "Higuards". Los demás miembros de la familia real utilizarán autóviles para trasladarse a la Catedral, lo mismo que el Cuerpo diplomático; necesitarán 150 "autos"; los ministros y su séquito utilizarán veinte automóviles; cuarenta, los altos empleados de la Casa Real, aparte los que han de utilizar los invitados.

De la Alcaldía

CARENCIA ABSOLUTA DE NOTICIAS

Al personarnos ayer los periodistas en el despacho del alcalde don Tomás Mata, nos manifestamos que carecía en absoluto de noticias para la Prensa.

SESION DE HOY

Hoy, como viernes, celebrará el pleno del Ayuntamiento sesión semanal ordinaria correspondiente a esta semana para despachar los asuntos que figuran en el orden del día, y que son los siguientes: Cinco de entrada; cuatro informes de la Comisión de Fomento; cinco de la Comisión de Gobierno; siete de la Comisión de Hacienda; dos de la Comisión de Ensanche, y uno de la alcaldía, sin que ninguno de ellos merezca la pena de destacarlo.

Leija "LA NAVARRA"

ADAPTO RUIZ DE MINDOZA
Fábrica en Estella y Villafranca

Caja de Ahorros de Navarra

CON LA GARANTIA TOTAL E ILIMITADA DE LA EKOMA, DIPUTACION
Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión

Table with 2 columns: Libreta ordinaria a la vista, Imposiciones anuales, Imposiciones semestrales, Cuentas corrientes a la vista. Values: 3.00%, 4%, 3.00%, 1.50%

SEGUROS SOCIALES.—PENSIONES A LOS 65, 60 ó 55 AÑOS A CAPITAL CEDIDO Y A CAPITAL RESERVADO.—RENTAS INMEDIATAS.—CAPITALES HERENCIA.—DOTES INFANTILES.—SEGURO DE MATERNIDAD.—SEGURO DE ACIDENTES DE TRABAJO.—HOMENAJES A LA VEJEZ.—BONIFICACIONES A LOS IMPONENTES.

OFICINAS CENTRALES

En el nuevo edificio de la Avenida de Carlos III.—Nuevo Ensanche

SEGUROS SOCIALES: Alzusa, Aola, Arriba, Atalio, Caparroso, Garcastillo, Cascante, Corella, Echalar, Elizondo, Estella, Irujo, Isaba, Leiza, Lesaca, Leizor, Los Arcos, Marcilla, Sangüesa, Santesteban, Tafalla, Tudela, Viana y Vera del Bidasoa.

¿Desca usted calzado cómodo, elegante y económico?

Calzados Repáraz

Presenta la más extensa colección para verano.—Ve nuestros escaparates en Estella, 1.

Ignacio de Valle

AGENTE DE NEGOCIOS

Agencia de Compra.—Venta de casas, chalets, cacerías, terrenos y fincas, colocación de capitales, con operaciones especialmente en seguros, préstamos hipotecarios, trasportes, negociaciones, etc. etc. Comisiones gratis.

HUARTE (Pamplona) Teléfono 10 5

Festival vasco en Urroz Villa

Urroz Villa, a pasos de gigante, con la deseada celeridad que en tantos otros puntos de Navarra desearíamos observar, camina hacia el renacimiento vasco.

Toda inquietud patriótica tiene entre los nacionalistas urrozarras una inmediata y cálida acogida, y no ha de tardar mucho, en que este pueblo sea uno de los más admirables baluartes jelistas. Una espléndida juventud; repenentista ya, y una esperanzadora infancia, educada en un ambiente cada vez más favorable a Jel, lo hacen presagiar así.

En el lugar donde Campión nos muestra la desolación del Tamborilero de Erraondo vucye a circe las vibrantes notas del txistu y el redoble del tamboril. Y un grupo de mozos navarros vuelve a trenzar las danzas de nuestros antepasados. Ya no se creea extraño en su tierra el tamborilero, que antaño oyó rasguear la guitarra y cantar la jota hoguño un aire vasco, una danza, o un irritzi, saldrían a saludarle.

La vida vasca desnaturalizada durante una centuria, vuelve a recobrar su perfil vasco, a recobrar así misma, por obra del nacionalismo.

Fero no basta. Hay que llevar la buena nueva, a otras villas, a otros lugares que nos desconocen, y donde nuestros tamborileros se encontrarán extraños en su tierra, Urroz villa está circundado de valles en los que que todavía en alguno de ellos quedan residuos del pasado y se reza en vasco. Hay que salvar este resto de civilización racial. Salvarla es mucho más fácil que volverla a crear.

Euzko Gaztedija, con motivo de su próxima visita el día 14 a Izaga ha organizado a su regreso de aquella montaña, un festival vasco en Urroz.

Partido de pelota, espatantantzaris, pex-polinas, romería vasca...

No bañe agarrado, urroz, tamboril; romería vasca. El pasado que avanza a destruir las costumbres exóticas y antimorales.

El alma navarra que vuelve a encontrarse después de un siglo de extravío... El Tamborilero de Erraondo, que apoyadas sus curvadas espaldas contra la pared de la iglesia, rie escuchando las notas del txistu, y se solaza viendo como en la ancha plaza renacen las danzas de su juventud.

Cuántos el domingo las verán por vez primera! Ojalá que alguno al ritmo de ellos sienta también despertarse en su alma vasca inquietudes de conocer lo que aquello simboliza, lo que aquellas danzas representan.

G. de Labayoa

J. A. Sagüés Irujo

ODONTOLOGO
RAYOS X
Sarriena, 80. 1.º Teléfono 1448

CARBONES

Hallas, antracitas, coque
LUIS REVESTIBO SAGARDOY
Sarriena, 34 Teléfono 2070
Pamplona

PAN-ESPAÑOL

ESPECIAL
PANADERIA DE
Lázaro Taberna
MAYOR, 80.—Tel. 2094
SERVICIO A DOMICILIO

El problema remolachero

La Junta Directiva de la Unión Navarra de Remolacheros, en el escrito que bajo el mismo epígrafe que el que precede a estas líneas, publica en la Prensa local del día de ayer, al juzgar equivocada la orientación proyectada en el Ministerio de Agricultura para encauzar el problema remolachero, parece atribuirle implícitamente, la iniciativa exclusiva de las determinaciones oficiales con tal motivo adoptadas.

Ante semejante insinuación y persiguiendo solamente la finalidad de quedar en el lugar que me corresponde, debo advertir que la cuestión remolachera mucho más compleja de lo que supone enuncio desde un punto de vista agrícola y regional, ha sido estudiada en el presente año, teniendo en cuenta la diversidad de sus aspectos que la complican notablemente; no sólo por el sino que también por la Sección remolachera-azucarera de la Comisión Mixta Arbitral Agrícola compuesta paritariamente por cultivadores e industriales, y por el propio Ministro de Agricultura.

Cierto es que la solución intentada no satisface las aspiraciones reiteradamente manifestadas por los remolacheros navarros como tampoco complace los deseos aisladamente expresados por sus compañeros de Aragón, Rioja, ambas Castillas, Andalucía y León, ni los que manifiestamente propugnan las empresas azucareras.

Soy el primero en lamentar que los problemas nacionales no pueden resolverse satisfaciendo plenamente las aspiraciones más o menos justificadas de las distintas regiones y de los diferentes intereses con ellas relacionados pero dentro del pia forzado que exige la armonización de todos los factores que en los mismos intervienen, me cabe la satisfacción, de que como la propia Junta Directiva reconoce, en el que ahora comentamos y en lo que se refiere a Navarra, he puesto toda mi buena voluntad para hacer equitativa la distribución del cupo asignado a nuestra provincia y en lograr que esta se cifrara en la cuantía conocida anteriormente.

Para terminar, quiero hacer constar que en este como en los demás asuntos que afectando a Navarra, he intervenido durante el desempeño de mi cargo oficial, he procurado siempre complace las aspiraciones de mis queridos paisanos, sin más limitaciones que las que naturalmente me imponía en cada caso el digno ejercicio de mis deberes.

Pamplona 2 de mayo de 1935.

LAS REGIONES

Se posesionan de sus cargos los consejeros interinos de la Generalidad

Muere un seguidor de la Vuelta Ciclista a España

Madrid 2, 2330

ENREDA CON LA MOTO Y SE AHOGA
Zragoza.—En Mongüela un viajante de una casa de maquinaria agrícola rogó a Indalecio Domingo Jimeno, de veintidós años, soltero, carpintero, le cuidara la moto con que viajaba mientras él hacía una gestión en un establecimiento. Indalecio montó en la moto y salió a gran velocidad, no pudiendo sujetar la máquina y yendo a estrellarse contra el malecón del puente sobre el Ebro, cayendo al río y pereciendo ahogado.

ROBO DE PESETAS

Zaragoza.—En la Iglesia de San Gil fue robado esta mañana el bolso a doña Herminia Domeque mientras ella misa. Entre otras cosas contenía el bolso un resguardo de un Banco por ocho mil pesetas y quinientos duros en plata.

MOTORISTA MUERTO

Santander.—Francisco Candela, motorista seguidor de la Vuelta Ciclista a España, que en accidente sufrido en el regato de las Anguilas resultó herido de gravedad, ha fallecido hoy en la Casa de Salud Valladares a las diez de la mañana.

TRES OBREROS GRAVEMENTE HERIDOS

Teniel.—En las obras de construcción de la Plaza de Toros se desprendieron unos andamios y cayeron al suelo tres obreros que resultaron heridos de gravedad, siendo conducidos al hospital.

LA GENERALIDAD DE CATALUÑA

Barcelona.—A mediodía celebró el acto de toma de posesión de los nuevos consejeros de la Generalidad.

Al terminar el acto el señor Pich y Pon dijo a los periodistas que precisaban de presentación los nuevos consejeros, pues eran sobradamente conocidos. Para la consejería de Cultura había sido designado don Luis Durán y Ventosa, para la de Asistencia Social y Sanidad el doctor Huguet y para la de Hacienda el señor Escalas, estando pendiente de una conferencia entre los señores Vallés y Pujals y Sedó la designación para las de Economía y Agricultura y Obras Públicas, las de Justicia, Trabajo y Gobernación las ocupará internamente la Presidencia hasta que se posesionen los consejeros representantes de la Ceda. Pich y Pon hizo constar que el nuevo Consejo tiene carácter de interino y durará hasta que se normalice la situación de la Generalidad, agregando que tanto el Presidente como los consejeros inspirarán sus actuaciones sólo en el bien de Cataluña, apartados de toda política. Se había acordado enviar un despacho de saludo al Presidente de la República.

Los consejeros a los jefes de secciones de la casa.

BRONCA FAMILIAR.—PADRE E HIJA HERIDOS

Medina del Campo. — Por cuestiones familiares rieron Segundo Manjón y su mujer e hijos, resultando Segundo gravemente herido de tres golpes de hacha en la cabeza y su hija Isabel, de 24 años, con diversas heridas en la cara de pronóstico reservado.



"El Elixir Sáiz de Carlos ha curado mi estómago...!"

Indudablemente es el tratamiento más eficaz para las enfermedades del estómago e intestinos."

Así lo declaran millones y millones de enfermos que, cansados de los sufrimientos y privaciones a que se veían sometidos, han recuperado la salud con este famoso medicamento, notando desde las primeras dosis la desaparición de síntomas tan molestos como el dolor y ardor de estómago, vómitos, pesadez en las digestiones, diarreas, etc., etc. La eficacia incomparable del Elixir Estomacal Sáiz de Carlos, se debe a lo acertado de la fórmula y pureza de sus componentes, en los que no figura ningún calmante ni ningún producto que pueda ser perjudicial. Con él se consigue un tapizado tan homogéneo de la mucosa gastro-intestinal, que es imposible obtener aun empleando dosis más elevadas de preparaciones sólidas.

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

Calzados Repáraz

Presenta la más extensa colección para verano.—Ve nuestros escaparates en Estella, 1.

Ignacio de Valle

AGENTE DE NEGOCIOS

Agencia de Compra.—Venta de casas, chalets, cacerías, terrenos y fincas, colocación de capitales, con operaciones especialmente en seguros, préstamos hipotecarios, trasportes, negociaciones, etc. etc. Comisiones gratis.

HUARTE (Pamplona) Teléfono 10 5

# A los aficionados navarros

## PARA LOS JUGADORES DE OSASUNA UNA SUSCRIPCION

No vamos a hacer mucho hincapié en resaltar la hazaña llevada a cabo por los jugadores de Osasuna. Y mucho menos afirmar que es como para que Fidiás la esculturara en mármoles Carrara. Todos los deportistas navarros saben del valor que tiene esa actuación magnífica de los jugadores de Osasuna, que con regularidad inconcebible en una competición larga y dura han colimado las aspiraciones de todos nosotros, proporcionando al fútbol navarro y al Osasuna un honor, como es ese de que el genuino representante de la provincia ingrese por méritos adquiridos en el selecto grupo de Clubs donde solo están representadas aquellas poblaciones de elevado número de habitantes y de gran potencialidad deportiva.

Todos los deportistas saben, pues, la gran trascendencia que para el fútbol navarro tiene la campaña, prodigiosamente regular, brillante y triunfal de nuestro equipo.

Lo que no saben es otra cosa. Otra cosa que deben saberla, y que es la desigualdad en que están y el desinterés de nuestros jugadores. Conviene que se sepa para que todos los aficionados reparémos en lo posible la situación anómala de los jugadores, y les otorguemos el premio que tan justamente merecen.

Contrastando con lo que sucede en otros Clubs, en los que todo es despendimiento y razonada asistencia a los jugadores, en Osasuna, por imposibilidad material, por carencia de medios, por lo que sea, sus jugadores no perciben esas primas por partidos ganados o igualados, que es a fuerza de costumbre una obligación en ciertos Clubs, y que constituye un deber en otros con respecto a ellos. No perciben primas, que, de haberse concedido esta temporada aun en cantidad exigua, los beneficios obtenidos por los jugadores habrían sido elevados, habido cuenta de su brillante campaña. Y no es eso solo; es la insignificancia de lo que se les asigna por dietas en desplazamientos, cantidad impropia desde luego, de un Club que luchaba por el ascenso a la primera división, y de unos jugadores que sin otro estímulo que la íntima satisfacción de saber que cumplen con su deber, se aprestan a las luchas como si estuvieran espoleados por el donativo o el premio en metálico en caso de victoria.

Ya hemos visto que nuestros jugadores, los jugadores de Osasuna, no necesitan de compensaciones materiales para entregarse a las luchas con el máximo entusiasmo. Ellos lo han dado todo por el Osasuna y por el fútbol navarro.

Nosotros los pagamos con cariño. Eso queremos decir. Pero con cariño no siempre es suficiente compensar el esfuerzo continuado ni el casi exceso de dignidad profesional, máxime cuando todos los demás Clubs lo entienden de distinta forma.

Por eso queremos hacer un llamamiento a los aficionados navarros, a todos esos que hasta ahora decaían y hablaban de su cariño a los jugadores. Que lo demuestren ahora, acudiendo al llamamiento y aportando lo que les permitan sus disponibilidades. El caso es que, entre todos, reunamos una cantidad para repartirla en calidad de premio entre todos los jugadores de Osasuna que han tomado parte en este torneo de Liga.

La Comisión organizadora.

Primera lista de lo recaudado con ese destino que se menciona más arriba:

A. G., 50 pesetas; G. L., 25 pesetas; con Enrique Astiz, director de Osasuna, 100; L. M., 25; Wences, 10; J. A., 10; Club Larraín, 25; Gerardo Lampreabe, 25; Los mozos de la Central, 50.

Los donativos pueden entregarse en las Administraciones de los periódicos locales y en Radio Navarra.

Los aficionados de fuera de la capital que quieran contribuir a la suscripción, pueden hacerlo enviando la cantidad que desistan a tal objeto a los Administradores de los periódicos, indicando la remesa y su objeto.

# LA PELOTA

## En el Euskal-Jai

El primer partido, de los dos ayer se destacó por las incidencias que en su desarrollo hubo.

Urzaizqui y Bengoechea, azules, ganaron por cuatro tantos a Vergara y Lezcano, que pes ostentaban banda roja.

En la primera parte del partido, la pareja roja impuso su juego, a pesar de que, mirada la combinación objetivamente, es decir, teniendo en cuenta la categoría de los componentes, parecía que los azules habrían de dominar netamente desde el comienzo.

Más, sea porque Bengoechea se presentaba muy bajo de juego, errando con frecuencia las pelotas, y porque Lezcano acertaba mucho, más que lo que de ordinario suele acertar, lo cierto es que hasta el tanto 29

# SECCION DE DEPORTES

## CICLISMO

### La I Vuelta a la Península

#### A 70 KILOMETROS A LA HORA

La bajada es verdaderamente espantosa. Los ciclistas se lanzan como bólidos por las curvas del descenso, metiéndose en la cuneta para aliviar los derrapages. Nuestros automóviles no pueden seguirles. Vamos "a todo gas", marcando sesenta y setenta kilómetros, y esos demonios de la ruta nos dejan atrás.

La caza se ha organizado, pero no en grupo, sino por impulsos individuales. Fermín Trueba, apuntando un estilo impecable, pulsa fortísimamente, y se aproxima al "líder". Cada vez es menor la distancia que separa a Leo Amberg de sus seguidores.

Entramos en la cuesta de Ason, unos kilómetros antes del Portillo de la Sía. Fermín Trueba, que es el fenómeno de la etapa de hoy, se pone de pie sobre los pedales y se lanza al ataque en tromba.

Leo Amberg no puede resistirle. A mitad de la cuesta tiene que ceder el primer puesto al diminuto montañés, que tras de pedalear durante algunos metros a su lado, accedera de nuevo y le deja en el camino.

Fermín Trueba corona en primera posición el alto de Ason, y después vuelve a señalar su primoroso estilo en los dos kilómetros de llano que, al terminar el descenso, separan del segundo puerto puntuable de la Sía.

#### TRUEBA SOSTIENE FUERTE LUCHA CON BARRAL

Fermín Trueba pulsa con furia y ataca. Barral le sigue a su rueda, pero el montañés acaba por destacarse, escapándose rápido de tan peligrosa vecindad. En los últimos centenares de metros, el italiano ataca energico, que parece que va a darle caza al asturiano pero no logra establecer contacto.

Detrás, Digneff, Amberg, Cardona, Vicente Trueba y Cañardo se batien desesperadamente. Es una lucha espléndida plena de intensidad emocional. El público, escaldado en los puntos estratégicos de la escalada, aplaude con entusiasmo a los "tours".

Se produce un movimiento de descomposición al comprobar que Vicente Trueba no responde, en estos puertos, a las esperanzas que habían puesto en él los aficionados.

El paso por la cumbre de la Sía se hace en el siguiente orden: Fermín Trueba, 1.º; Luis Barral, a 2 m., 50 s.; Molinar, a 4-21.

Vicente Trueba, Cañardo y Amberg, con ligeres intervalos entre sí a 5-34.

Después, juntos, Bianchi, Gustavo Delcor y Digneff.

Más tarde, Alfonso Delcor y otros.

#### MAGNIFICA CARRERA LA DE FERMIN TRUEBA

El descenso del Portillo se hace a una marcha endemoniada y es aquí donde Fermín Trueba que está realizando una carrera magnífica sufre una caída aparatosa.

En Espinosa de los Monteros Fermín va en primera posición.

A consecuencia de otra caída el mayor de los Truebas queda bastante rezagado. A pesar de ello el bravo montañés sigue luchando y continúa la carrera.

Se forma un pelotón de siete corredores, integrado por Bianchi, Cañardo, Vicente Trueba, Digneff, Gustavo Delcor, Louyet y Luigi Barol que deja rezagado a Fermín.

Este pelotón de cabeza llega unido hasta Somorrostro, en donde Luigi Barral pincha y se queda atrás. Los seis restantes reanuda gran marcha, para evitar aproximaciones.

taban de broma. Los optimistas se llevaron las manos a la cabeza. Un andaluz exclamó: —¡Jozul!

¿La manzanilla? ¿La saeta? La manzanilla, cremos reportó una buena cantidad de buen humor que preparó el ánimo de los andaluces (?). Y se consigue lo casi imposible.

Decididamente, al Celta le recomendamos una temporada sin Lasesarre, la fe de "Handicap" y unos "chatos" de manzanilla, que si esta vez les ha faltado solamente un goal en el último momento para clasificarse, la próxima temporada, con el optimismo de un "chato" se resolverá todo a la medida de sus deseos.

Al fin y al cabo, el fútbol, el deporte, es eso: buen humor.

Y viva er Beti... Y viva el Celta, que la verdadera sal se conservará conservando la emoción de no llegar a campeones por un solo goal.

#### CANARDO PIERDE TIEMPO

A catorce kilómetros el navarro Cañardo sufre un pinchazo quedando un tanto rezagado. Pero debido a su entusiasmo y tesón se reúne bien pronto al "paquete inicial de la carrera".

En Bilbao se ha establecido un buen servicio de control; se ha organizado un circuito con dos vueltas.

Cañardo se equivoca y pierde un tiempo precioso.

Vuelve a montar en el "burro" y demasiado hace con unirse al grupo.

Gustavo Delcor, en un "sprint" magnífico, pasa primero la cinta de llegada.

#### EL PREMIO DE LA MONTAÑA

Después de los dos puertos puntuables de la etapa de hoy, la clasificación para el Gran Premio de la Montaña es la siguiente:

1. Barral, 32 puntos.
2. Fermín Trueba, 29.
3. Leo Amberg, 25.
4. Molinar, 22.
5. Vicente Trueba.
6. Ezquerria.
7. Ecurriet, los con 12 puntos.
8. Delcor, 11.
9. Cañardo, 11.
10. Bianchi, 10.

#### CLASIFICACION DE LA ETAPA

La clasificación de la tercera etapa queda establecida en la siguiente forma:

1. Gustavo Delcor, sobre bicicleta "B. H.", que cubre los 199 kilómetros en 6 h. 43 m., 9 s.
2. Eduardo Molnar, igual tiempo.
3. Antonio Digneff, igual tiempo.
4. Mariano Cañardo, igual tiempo.
5. Vicente Trueba.
6. Facio Bianchi, igual tiempo.
7. Luigi Barral, 51 52.
8. Ecurriet, los dos con 12 puntos.
9. Alfonso Delcor, 6-56-42.
10. Max Bulla, igual tiempo.
11. Walter Blattmann, igual tiempo.
12. Federico Ezquerria, 7-7-48.
13. Antonio Molnar, igual tiempo.
14. Vicente Bachero, igual tiempo.
15. Fernando Fayolle, igual tiempo.
16. Francisco Cepada, 7-11-41.
17. Juan Jimeno, igual tiempo.
18. Salvador Cardona, igual tiempo.
19. Antonio Ecurriet, igual tiempo.
20. Agustín González, igual tiempo.
21. Luciano Montero, 7-16-20.
22. Américo Tuero.
23. Vander Ruiz.
24. Joaquín Ballón.
25. Eméano Alvarez.
26. Salvador Molnar.
27. Marinus Valentyn.
28. Leo Amberg.
29. Francisco de Elas.
30. Manuel Ruiz Trillo.

#### CLASIFICACION GENERAL

1. Gustavo Delcor, sobre "B. H.", en 21 horas 39 minutos, 17 segundos.
2. Antonio Digneff, 21-39-17.
3. Mariano Cañardo, igual tiempo.
4. Eduardo Molnar, 21-41-05.
5. Vicente Trueba, igual tiempo.
6. Luigi Barral, 21-49-48.
7. Max Bulla, 21-54-38.
8. Blattmann, igual tiempo.
9. Antonio Ecurriet, 21-55-28.
10. Fayolle, 22-05-44.

## El fútbol y los "hinchas proletarios"

Este año el torneo de la liga, especialmente en su fase final, ha sido en extremo emocionante. Todos sin excepción han concentrado su atención en el atrayente espectáculo que este campeonato ha presentado; unos por ser "hinchas" profesionales y los demás por aquello de que "va Vicente donde va la gente".

Pero vamos al grano. Los hinchas profesionales nos han demostrado que en el fútbol existe también la diferencia de clases. He oído decir que la "hinchada" osasunista acudia en las tardes domingueras a entonar en San Juan el "aupa" clásico y racial. Me han dicho que desde los pueblos, hasta de los más alejados se desplazaban a Pamplona unos cuantos representantes de la "hinchada" pueblerina para reforzar el fantástico "orfeón". Pero he visto también que muchos "hinchas" (entre los cuales me cuento), se quedaron en el pueblo, con el ánimo abatido y con la esperanza

puesta en el único amor que deportivamente abrigan: en su querido Osasuna.

¿Y por qué así? Porque somos "hinchas proletarios". Los capitalistas se pasean en coche, pero los proletarios ¡pobres hinchas proletarios! se quedan con las ganas y con la esperanza de pertenecer alguna vez a la clase de los burgueses. Pero dejémoslos las cosas quietas; el hinchita capitalista saboreando las emociones del partido desde la tribuna; el "proletario" sumido en la soledad pueblerina.

Recordemos en cambio al P. Laburu y al cronista "Cero", y al igual que ambos estudiaron la psicología del toro y la del "hinchita" respectivamente, veamos nosotros cómo es y cómo vive el "hinchita proletario".

Las notas que me preongo entresacar no son producto de una fusión apreciativa, son algo de lo que yo mismo he experimentado y vivido. Casi se puede decir que es un autorretrato y como va por delante mi sinceridad se puede admitir como verdadero.

Domingo tras domingo después de una semana de "empacho" periodístico, despedimos con el alma oprimida a los que marchan a San Juan. Lamentamos "in mente" nuestra desgracia y después haciendo comentarios llegamos a obligadas discusiones, que muchas veces nos equiparan con el "hinchita" y con el toro.

## La Vuelta a la Península

SANTANDER-BILBAO

Segundo.—Olinar.  
Tercero.—Cañardo.  
Cuarto.—Blanchi.

Al mismo tiempo que el primero, sobre Orbea.

Representante para Navarra: Antonio Martiarena.—TAFALLA.

Fase el tiempo poco a poco y por fin nos congregamos en la Central telefónica para enterarnos del resultado del partido. (Ya para entonces el "escote" ha reunido el importe de una conferencia). Seguidamente llega el momento cumbre. Unas vueltas al manubrio. ¡Línea ocupada! ¡Qué decepción! Los minutos parecen horas. Se hoye la trepidación de un motor; algunos corren a ver si el coche que al pueblo llega trae la ansiada noticia. ¡Van esperanzas! Al fin la comunicación se establece. Un silencio sepulcral y la voz ronca del telefonista pueblerino con una ansiosa avidez por la respuesta pregunta por el resultado. ¿Ganó Osasuna? ¿3 a 0? Un "aupa" Osasuna rompe el majestuoso silencio y la expresión de sana alegría exteriorizada con expresión de gozo impiden continuar la comunicación para saber más resultados. Nos bastaba ese. Ganó Osasuna.

No quiero recordar el reverse de esta jornada. Juzgue el lector qué escena se desarrolló en la cabina telefónica. Es imposible detallar la honda melancolía que entonces embarga al "hinchita proletario". Como soy una de las víctimas solo el pensarlo me descompono.

Así hemos seguido el último campeonato. En el último partido se decidía la suerte de Osasuna. Densas nubes flotaban en el horizonte de nuestro equipo. El "aroma" del tongo llenaba todos los ámbitos futbolísticos. No bastaba ganar. Había que esperar y aguantar corajosamente en aquel silencio de muerte hasta saber lo que había pasado en Alicante. Llegamos a la Central y tras unos minutos de inaplazable impaciencia llega la noticia bomba. Dos resultados favorables. Estalla la alegría y el "alárrin" (canto de moda) se entona a todo pulmón mezclado con una expresión íntima de fiero homenaje a los bravos rojillos que desde ahora son rojizos.

Poco después una rondalla rinde también el culto merecido a esos simpáticos rojizos, que han puesto su alma y su vida al servicio de Osasuna.

Y la noticia "se corre" por el pueblo, que como un solo hombre exclama: ¡Aupa rojos de Osasuna!

ODNUMIAR.

## ¡PATRIOTA! ¡Solidario vasco!

Acuérdese que las mejores escopetas son las que fabrica la Cooperativa de Solidaridad de Trabajadores Vascos de EIBAR, en su marca HIAL debe ser propagada en todo Euzkadi. Pedir catálogo a HIAL, calle de María Angela, 11, primero, EIBAR.

REPRESENTANTE PARA NAVARRA: ANTONIO MARTIARENA.—TAFALLA.

## Ayudemos al Osasuna

Ya está. Ya sea ha realizado el anhelo: El Osasuna a la división de honor.

A la hora de ahora, todo es satisfacción y regocijo entre los pamplonicos. Los hinchas, por su cualidad de tales. Ahí es nada. Su Osasuna en la primera división, mano a mano con un Madrid, un Athletic de Bilbao, y Barcelona, etc.

Los futbolistas menos apasionados, recordándose ya con la perspectiva de los futuros encuentros; y por fin, una masa indiferente al fútbol, pero que, amante de los suyos, ve satisfecha su vanidad regional, con el triunfo del equipo navarro.

Pero esta alegría no ha sido todo lo bulliciosa, todo lo explosiva que debía haber sido, diríamos que le ha faltado sensorial, aquí, donde si de algo llevamos fama los navarros, es de demasiado vehementes y apasionados.

Ni un bullicio callejero, ni una pequeña manifestación, ni una fiesta. Ningún símbolo externo que denote la satisfacción, el entusiasmo, la alegría que, el triunfo del equipo navarro, tuvo que llevar al ánimo de tanto y tanto pamplonico.

Allí, donde al penderado pueblo de Bilbao, con su alcalde a la cabeza hemos visto recibir en triunfo a sus futbolistas, entre músicas, chupinzos, aplausos y vítores entusiastas.

Allí donde la Prensa nos anuncia el recibimiento y los festivales que Sevilla prepara a los jugadores del Betis, había necesariamente de llamarnos la atención, la frialdad externa con que Pamplona ha acogido la difícil victoria de los suyos.

¡Que por ello ni el paro obrero se ha resuelto, ni las subsistencias han bajado, ni hemos escrito una página más, en las páginas del libro de oro de la historia de Navarra! Conformes. No fíamos nosotros a pedir tampoco que repiquen por ello la campana grande de la Catedral, pero, in medium virtus est. Ni lo uno, ni lo otro; ni los heraldos de la fama, ni una demasiada indiferencia, que podría dar al traste con el Osasuna.

Sino queremos verlo en plazo próximo—y aun no hemos gustado las mieles de su triunfo,—descender de categoría, es ahora cuando todos debemos aprestarnos a proporcionarle una mayor ayuda material.

La historia de otros equipos, entre ellos el Deportivo Alavés, así lo comprueba, y no deben ser las entidades oficiales, y entre ellas la más interesada, la Cámara de Comercio, las que se muestren remisas en esta protección.

El fútbol apasiona a las multitudes. Enormes masas se desplazan y mueven al calor de este deporte, y en la población en que se juegan, dejan en cada desplazamiento un beneficio lo suficientemente positivo como para ser tenido muy en cuenta.

Por algo los esfuerzos que todas las grandes capitales realizan en pro del mejoramiento de sus equipos locales. Influirá el romanticismo, la vanidad regional, no vamos a negárselo, para tan ardientemente desear el triunfo, pero también influye, acaso en mayor grado, el practicismo de la vida. Esos miles de aficionados de que hemos hablado, y que el próximo Otoño invadirán las calles de Pamplona cada quince días.

Un gran número de industriales, incluso la Diputación y el Ayuntamiento, han de verse directamente favorecidos con el ascenso del Osasuna a la Primera División.

¡Seria poco, mucho pedirles a esas entidades oficiales, a esos industriales, ayudaran llevados, no solamente de su cariño regional, sino de sus intereses particulares y corporativos, de la vida económica futura del Osasuna?

Aquí, donde éste tantos beneficios va a reportar, justo es que se vea asistido, no solo por la afición navarra, sino por aquellos a quienes tan directamente beneficia.

Error grande sería el no hacerlo, una vez que lo que tan difícil parecía, se ha logrado ya. El pase a la Primera División.

Jellicoe.

## RETOS

El "Flecha Azul", antes "Patría", resta al equipo de Puente para jugar un partido en Puente el próximo domingo día 5, a las cuatro y media de la tarde.

Se ruega la contestación lo antes posible.

## Socio Capitalista

deseo para ampliación negocio gran rendimiento en San Sebastián. Preferible pueda tomar parte activa por sí o por familiares. Extensas referencias en absoluta seriedad. Escribir a F. Elorza. Apartado, 38, IRUN.

La última moda en el calzado se consigue encargando a la medida en casa ESPARZA que por su enorme surtido en pieles y lo más nuevo en figurines, puede hacerlo. SAN ANTON, 16

# ANUNCIOS BREVES DE "LA VOZ"

Hasta 15 palabras una peseta. Por cada palabra más, 0'10 pesetas. Por informar en la Administración se cobrará 0'30. El impuesto del timbre a cargo de los anunciantes, y a razón de 0'10 pesetas por anuncio.

## Compras

COMPRARIA una partida de tubería usada de pequeño calibre en cualquier material. Igualmente contadores usados de luz. Informar a la Administración.

## Empleos

COLOCACION: La desea joven contable para cualquier industria o comercio. Llevará lo mismo la contabilidad por horas. Informes esta Administración.

NOBRIZA: Se necesita nobriza para criar en su casa un niño recién nacido. Para informes, Cesáreo Salanueva, Barburin.

SE NECESITA muchacha para Bilbao; inútil presentarse sin saber euskera.—Informes en esta Administración.

## Trasposos

TRASPASO taller mecánico de carpintería y funeraria.—Francisco Ruiz, TAFALLA.

## Ventas

VENDO una línea eléctrica sencilla, compuesta de 10 postes y dos hilos con sus accesorios de una largura de 300 a 350 metros, en 320 pesetas. Informar a la Administración.

SE VENDE una perra de cuatro años raza berona muy buena. Vida de Moriones. Puyo.

OCASION! Anzulo blanco de 10 por 15 nuevo, a 120 pesetas millar. Informes esta Administración.

## Quiere ahorrarse mucho dinero en Pañerías el Murciano

compre sus trajes en Pañerías el Murciano. La casa más surtida, calidad, colorido garantizado. SEÑORA QUIMONOS SEDA BORDADOS DESDE 30 PESETAS. Tejería, 10, primero.—Pamplona

SE VENDE, por cesar en la labranza, buey gerocho, 7 años; vaca lechera; mula y burro.—Dirigirse a José San Martín, en ANORBE.

¡OCASION! Hermosa casa de campo, dos vecinos rentando al 7 y medio por 100, inmediata a la ciudad, con cuatro robadas de inmejorable terreno, se vende en 40.000 pesetas. Informar en este periódico.

VENDO dos vacas recién paridas, raza holandesa.—Victoriano Masarriz, EBANOS.

## COLITIS - REUMATISMOS - VARICES

## Almorranas - Varices

## Enfermedades de la Próstata

"Prostatitis"

Curación radical sin dolor ni operación. Electroterapia, Fisioterapia, Rayos X. Florida, 17 - VITORIA—Teléfono 1417. Médico ANGEL DE GAROZABAL.

¡ALTO! Labradores, todas las piezas de Segadora y Trilladora y de labranza se arreglan por deterioradas que estén con garantía en el taller del antiguo soldador Martiarena; no confundirse, Teopona, núm. 18.

VENDESE coche "Renault" Celta 4, 10 HP. último modelo aerodinámico, estado nuevo. Talleres Mecánicos González Martín, Paulino Caballero, 13.

FIAT 514, 10 HP, completamente reparado mecánicamente y pintado. Talleres Mecánicos González Martín, Paulino Caballero, 13.

¿QUIERE crecer nuevo centímetros? O desarrollar cualquier órgano? Único sistema infalible que lo garantiza a cualquier edad, sin molestias ni perjuicios. Escribir a D. N. deperatunasa. Apartado 1248, Barcelona. (In. chár sello).

## Varios

## Dentista

Mariano Jiménez, San Sebastián, 13, primero.—Consulta especial económica los sábados de diez a una y de cuatro a siete.

TRANSPORTES rápidos semanales a Madrid, Valencia.—Informes, dirigirse a Larumbe, en VILLAVA.—Teléfono 2712.

## Información de Guipúzcoa

### El Consejo de ministros aprueba la ejecución de las obras contra las inundaciones y el Código de la circulación.-Han comenzado los cursillos de Acción Católica.

San Sebastián 2 (22,00)  
EN LA DIPUTACION

En el Palacio de Guipúzcoa se celebró una reunión para tratar del Asilo de Caridad, acordándose nombrar una ponencia que se ocupa del asunto.

Una vez terminada la reunión, el presidente de la Gestora dió cuenta de dos telegramas que le había dirigido el ministro de Obras Públicas.

En uno de ellos el ministro da cuenta de haber aprobado el Consejo de Ministros en su última reunión un decreto ordenando la ejecución de las obras de defensa contra las inundaciones que habían sido declaradas con carácter de urgencia.

El otro firmado también por el señor Guerra del R.º, se refería a haber aprobado el Código de circulación de carreteras de acuerdo con las peticiones hechas por el País Vasconavarro.

Por MAR, TIERRA o AIRE... las cápsulas de ONDIBIL son infalibles contra el MAREO y las náuseas y vómitos que aquél produce.

El señor Bellido se mostraba satisfechísimo de haber dado solución a problemas de tanta envergadura como son el de defensa contra las inundaciones y el del Código de circulación, elogiando grandemente el interés que se han tomado por solucionar dichos problemas desde el primer instante el ministro de Obras Públicas y todo el alto personal del Ministerio.

A los informadores hizo presente el señor Bellido las grandes facilidades encontradas por él en sus viajes a Madrid enel Ministerio que ahora ha traído la solución deseada a problemas que llevaban mucho tiempo sin resolverse, con gran perjuicio de muchas industrias, especialmente las de Rentería, Pasajes e Irún, que estaban alarmadas ante una posible inundación que les acarrearía perjuicios cuantiosos.

**GRATA IMPRESION**  
El alcalde de Rentería, señor Viliarás, ha enviado al señor Bellido un despacho telefónico, en el que manifiesta al presidente de la Gestora la grata impresión que ha producido en aquel vecindario el que, gracias a las gestiones por él llevadas a cabo, se haya aprobado el proyecto de defensa contra las inundaciones.

Estas gestiones y su resultado dan como premio el tributo imperecedero, de reconocimiento del pueblo de Rentería al señor Bellido, reconocimiento que agradece y estima el presidente de la Gestora.

**DONATIVO**  
El señor Gollayo, en nombre de la Empresa de los Campos Eliseos, hizo esta mañana entrega al gobernador civil de la cantidad de 600 pesetas, donativo que dicha Empresa hace con destino a la Casa de Maternidad, como producto de la parte que en la recaudación obtenida en el festival de ayer destinaban al fin mencionado.

El señor Muga dió las gracias por el donativo.

**LA CASA LUZURIAGA**  
El señor Muga habló esta mañana por teléfono, con el subsecretario de la Marina civil, interesándole la pronta y rápida resolución de un asunto que afecta a la casa Luzuriaga de Pasajes, que está en tierra en virtud de órdenes de la Delegación Marítima y por cuya causa se encuentran parados algunos obreros.

**TRES MULTAS**  
El gobernador ha impuesto tres multas a otros tantos gamberros que en Beasain, para probar su fuerza y el alcance de su brazo, se dedicaron a tirar piedras contra una casa, rompiendo varios cristales y una persiana, y no mataron por milagro a una niña enferma.

**UN ROBO**  
Dieciocho de Irún, que se presentaba en aquella comisaría una denuncia, Estefanía Apaltesca Chapartegui, de 61 años de edad, domiciliada en el caserío "Gaztelu", la que según sus manifestaciones encontrándose ausente de su domicilio el día anterior sobre las seis hasta las ocho de la noche, penetraron en el interior del mismo desapareciendo 150 pesetas que guardaba en un armario y algunas ropas de cama.

Igualmente a quienes puedan ser los autores de la sustracción.

**UN BARBARO**  
Comunican de Azpeitia que Juan Bautista Aranguren, de 55 años de edad, habitante en el caserío Aunduti, del barrio de Urrestilla, denunció que le habían inutilizado hasta tres árboles de su propiedad, causándole daños que valoraba en 500 pesetas.

Como sospecha de un vecino, éste fue detenido por la Guardia civil y se confesó autor de la fchoria.

Se trata de Francisco Urbistondo Lasa, de 28 años de edad.

**UN NIÑO AHOGADO**  
Comunian de Mendator, que sobre las 10,30 horas, cuando se dirigía a su domicilio en un molino harinero, el niño de nueve años José María Egaña Lizotia, habitante en el caserío "Blain", de Egoibar, tuvo la desgracia de caer al cauce de dicho molino, pereciendo ahogado.

El Juzgado interviene en el asunto.

**UN NIÑO HERIDO**  
En la tarde de ayer fué asistido en la Casa de Socorro el niño de 12 años Rafael Muñoz González, domiciliado en Plaza Easo 1, quinto izquierda, de una herida contusa con desgarrado de piel y con fisura hueso frontal y trozo de piedra incrustada en el mismo. Se calificó su estado de pronóstico grave.

Según manifestaciones del herido las lesiones de referencia le fueron causadas por otro muchacho cuyo nombre desconoce.

Una vez asistido de primera intención Rafael fué trasladado a su domicilio.

**OTRO HERIDO**  
También en la Casa de Socorro, fué asistido ayer Francisco Ibañez Gofit, de 20 años de edad, de oficio calderero, habitante en el Barrio de Eguía, de una herida contusa en la cabeza y erosion en la región escapular izquierda, de pronóstico reservado, que le fueron causadas en agresión por el dueño de una sidrería de Martutene, donde se promovió un pequeño tumulto.

**DEPORTE VASCO**  
En el Moderno han jugado Arano II y Arruabarrena contra Larraga II y Lesaka.

Ganaron los primeros, siendo el resultado del partido 50-30.

En el Urumea lucharon Arze y Salaberria II contra Aspizoz y Ugarte.

El dinero salió a la par.

Después de igualarse en los tantos 1, 7, 8, 9, 10 y 18, ganaron con facilidad Arze y Salaberria, los que llegaron al tanto 45, final del partido, sin que dejaran a sus contrarios pasar del 25.

El artifice de la victoria fué Arze, que desarrolló un gran juego, pero sin olvidar a Saaberria, que también jugó bien e hizo algunos tantos de saque.

Aspizoz estuvo regular, y Ugarte flojo.

**El acreditado reconstituyente VINO ONA, ha demostrado su valia en varias exposiciones. Excelente resultado en la debilidad, anemia y convalecencia.**

**EX CONCEJALES CONDENADOS**  
En la Audiencia se han visto las causas incoadas contra ocho ex concejales de Villafranca, seis de Getaria y seis de Egoibar, acusados de abandono de funciones.

Fueron condenados a la pena de tres años, seis meses y un día de suspensión.

**PRELADOS QUE REGRESAN**  
Han salido para las capitales de sus diócesis los Obispos de Valencia y Oviedo, que llegaron procedentes de Lourdes.

**LOS CURSILLOS DE ACCION CATOLICA**  
Hoy han comenzado las sesiones de los cursillos de Acción Católica, con arreglo al programa anunciado, del que ya dimos cuenta a nuestros lectores.

Comenzaron los actos con la celebración de una misa, a las ocho en la iglesia de Santa María y una meditación a cargo del P. Llorriaga.

A las diez, en el Centro Católico, dirigió un efusivo saludo en euskera don Vicente Barrena, párroco de San Vicente, dando, a continuación, la primera lección don José Gabriel de Mujika.

A las doce disertó eloquentemente don Policarpo de Larraga, que habló sobre la situación de las fuerzas sociales en Guipúzcoa.

Por la tarde, a las cinco, disertó doña Josefina de Oloriz sobre el tema "La mujer en la Acción Católica".

A las siete, en la iglesia de Santa María, se celebró un solemne acto, con asistencia del Ilmo. señor Obispo de la diócesis.

Fronunciaron breves palabras el Obispo de la diócesis, el presidente de Acción Católica y don José Luis Lejendia, éste último en euskera y erderia.

Asistieron, además del Ilmo. Sr. Obispo, cinco párrocos y arciprestes y las Juntas de Acción Católica, masculina y femenina. El templo estaba completamente lleno.

**REGALAMOS**  
Magnífico corte traje o abrigo caballero, excelente lana inglesa, sin sortec ni trucos a todo el que lo solicite del Apartado 12,137. MADRID.

## Revista de Prensa vasca

**"EUZKADI"**  
Dice:  
Ante el aspecto nada tranquilizador que las relaciones internacionales ofrecen en estos momentos de inquietud general, se discute una vez más sobre la eficacia de la Sociedad de Naciones, que muchos consideran completamente nula. La actuación de este organismo no ha sido, realmente, tan decisiva como se esperaba al ser establecido; pero a pesar de las decepciones experimentadas, no puede negarse que sus deliberaciones y acuerdos han evitado serios conflictos y que por su forma de proceder, poniendo en contacto y dando ocasión al diálogo oral de unas y otras potencias, ha estrechado los vínculos de solidaridad, desvaneciendo en muchos casos prejuicios y actitudes que hubieran podido acarrear complicaciones sobradamente peligrosas a que la antigua diplomacia se hallaba expuesta.

Saliendo de la modesta esfera en que se limitaba al tráfico del opio y otras cuestiones humanitarias, dedicándose con asiduidad a trabajos preparatorios relativos a la reducción de los armamentos, como la creación de la Comisión permanente consultiva para las cuestiones militares, navales y aéreas; siguiendo el proyecto de Tratados de asistencia mutua, el protocolo de Ginebra relativo al arbitraje y a la seguridad, e interviniendo, por fin, con reconocida eficacia, en el arreglo de varios conflictos, siquiera de orden secundario, como el de las Islas Alan entre Suecia y Finlandia; el polaco-italiano el de Mossoul entre la Gran Bretaña y el Irak, el de la frontera greco-bulgara y otros varios, hasta llegar a la actual desautorización del Gobierno alemán, que tanta resonancia ha adquirido.

Esta última intervención ha dado motivo a la protesta del Reich, puesta actualmente sobre el tapete. Redactada en términos de relativa moderación, va a ser objeto de más amplias consideraciones. El Gobierno inglés se propone, entretanto, dirigir por la vía diplomática una consulta a las principales potencias, miembros de la Sociedad de Naciones antes que cada Gobierno reciba el anunciado documento alemán, a fin de proceder de común acuerdo. Prudente temperamento que ha de evitar criterios discordes en tan grave y delicado asunto. Si ha de conservarse el prestigio de que debe hallarse rodeado el Consejo de la Sociedad de Naciones, se hace preciso proceder con energía en casos tan lamentables como el presente. Si el Japon, antes de ahora, y Alemania, actualmente, se conducen por modo tan inconsiderado, se hace imposible que el organismo internacional pueda mantener la elevada autoridad que le corresponde. Por lo mismo que carece de una poderosa e incontrastable fuerza material que imponga coactivamente sus determinaciones, es necesario que nunca que en el orden moral se le dispensen todo género de consideraciones y de acatamientos.

Debe, pues, esperarse que la contestación de las potencias al atrevido gesto alemán sea un acto solemne de reparación y de afirmación de las bases fundamentales de la vida internacional moderna.

**"LA GACETA DEL NORTE"**  
Escribe:  
En Lourdes, frente a la gruta milagrosa, miles y miles de seres, unidos en un mismo sublime ideal, confundidos en una misma oración, han alzado al cielo sus voces pidiendo la paz...

Y junto a esos millares de personas presentes en Lourdes, el corazón de los católicos del mundo vibraba al unísono; era una plegaria gigantesca de la cristiandad entera.

Hace pocas semanas el mundo volvió su mirada, entre inquieta y expectante, hacia los campos verdes de Stressa. Allí, en los salones evocadores del palacio de los Borromeo, se estaba jugando la paz de Europa...

Unos días después, el cortejo de inquietudes y de angustias se trasladó a Ginebra...

Pero ahora, en Lourdes, la emoción contenida se ha desbordado. A los pies de la Virgen la inquietud de los pueblos se ha traducido en lágrimas y el ansia de espiritualidad ha cristalizado en aclamaciones, en coros jubilosos que han vitoreado al Legado del Pontífice. Han visto en él la encarnación genuina de la verdadera paz, de la paz de Cristo, de la única paz que "es"...

Lourdes ha sido la "capital de la oración" y durante unos días, una exclamación unánime ha rodeado la ciudad como un cinturón de ansias y de súplicas, de lamentos y de esperanzas... El grito repetido en cien lenguas, como una sublime sinfonía de razas y de naciones, decía: "Príncipe de la Paz: ¡da tu Paz a los pueblos!"...

Y es que en estos días de tensión militar como en todas las épocas de la atormentada historia del mundo, en que la guerra fué maldición o amenaza, la Iglesia es el refugio, la tregua, el bálsamo que cura con amor de Dios las heridas de odio y de orgullo que atormentan a la humanidad...

Y es esta la gran lección, la enseñanza sublime que dejan las solemnidades de Lourdes. El mundo quiere la paz, los individuos y los pueblos de buena voluntad repudian la violencia. ¡Desgraciado de quien se atreva a manchar de sangre sus manos!...

**"EL PUEBLO VASCO"**  
El Estado francés ha sido demandado una vez más. El reclamante es ahora M. Robert Anibal, que pide 900.000 francos de indemnización por una lesión que recibió el 6 de febrero, durante las "bagarres" de la Plaza de la Concordia. M. Anibal se acoge para su petición a lo dispuesto por la ley de 16 de abril de 1914.

El abogado del Estado replica que el reclamante ha sido víctima de su propia imprudencia al salir de casa en un día tan peligroso. Pero la verdad es que el señor Anibal ni fué imprudente ni siquiera curioso. Todo es debido al amor conyugal. La esposa del perjudicado se encontraba, cuando se produjeron los sucesos, dando una lección de música en el bulevar Saint-Germain, junto a la Cámara. El buen esposo tuvo miedo de que a su cara mitad le sucediese algo malo y fue a buscarla. Pero al llegar a la esquina de la calle Royal, cayó herido.

Moraleja: Cuando haya tiros, lo mejor es no salir de casa. Y los que están fuera, que vuelvan cuanto antes.

## Información de Vizcaya

### La vuelta a Euzkadi comenzó con toda felicidad y con un tiempo magnífico. Ha fallecido el significado extremista don Facundo Pérez Agua.

Bilbao 2 (23,30)

**UNA MISA**  
A las ocho de la mañana se celebró en la Basílica del Señor Santiago la misa organizada por Emakume-Aberzale. Batza de Bilbao, por las intenciones de los numerosos donantes que aportaron su óbolo, para atender al sostenimiento de los comedores para los solidarios parados y para impetrar de la Santísima Virgen la pronta solución de la crisis social que afecta al País Vasco.

Asistieron la Directiva de Emakume-Aberzale. Batza, representantes del B. B. B., Juventud Vasca y un crecidísimo número de patriotas que llenaban el templo.

**LA VUELTA A EUZKADI**  
Se efectuó la salida de los patriotas que se proponen dar la Vuelta a Euzkadi.

Fueron despedidos por el presidente y miembros de la Directiva de Juventud Vasca, algunos familiares de los excursionistas y un crecidísimo número de patriotas.

Las noticias que se reciben de los diferentes puntos del recorrido, dan cuenta de que los excursionistas continúan su ruta sin novedad y muy satisfechos de a excursión que se está realizando con un tiempo magnífico y en medio del mayor regocijo.

**CENTROS OFICIALES**  
La vida en los centros oficiales se ha reducido hoy al mínimo.

A la Diputación no acudieron ni el presidente de la Gestora, ni ninguno de los señores.

**LA LOTERIA**  
En el sorteo celebrado hoy en Madrid, ha correspondido el cuarto premio a esta Villa.

Ha correspondido al número 4.833, que ha resultado premiado con 25.000 pesetas.

Fué expandido en la Administración del señor Murza, instalada en la calle de la Cruz.

Se desconocen más detalles, ignorándose quiénes han sido los favorecidos por la suerte.

**HA MUERTO PEREZ AGUA**  
Ha fallecido el significado propagandista societario don Facundo Pérez Agua que llegó hace 50 años a Vizcaya y fue un destacado propagandista del socialismo, pasando luego a las filas comunistas.

El finado desempeñó el cargo de concejal en el Ayuntamiento de Bilbao.

Con motivo del entierro, la autoridad gubernativa adoptó gran lujo de precauciones que se manifestó en el considerable número de fuerzas de la Guardia civil y de Asalto destacada en diferentes puntos del recorrido.

**OPOSICIONES SUBCELAADORES MONTES NAVARRA**—Cursillo completo TEORICO-PRACTICO desde primero de Mayo.—IM. PORTANTE: Los poseedores de mis Contemplaciones deben abstenerse, por no interesarles, de concurrir a otros cursillos.—INFORMES: Fermín Rodrigo, Iturralde y Sait, 10, segundo, PAMPLONA.

**A. Velilla del Rincón**  
Del Hospital del Niño Jesús

**Especialista en Niños**  
Rayos X. Electricidad Médica. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6

Avenida San Ignacio, 14, primero, derecha. Teléfono, 1501

**LEÑA DE HAYA**

En el aserradero de Zubiri, situado al pie de la carretera, puede adquirirse leña de haya en trozos manuales que no exceden de un metro de largo, para panaderías e industrias, y también cortada expresamente para cocinas económicas y calefacción, puesta sobre camión en Zubiri, a domicilio o sobre vagón Pamplona. Existe báscula para camiones donde pesa cómodamente la leña con exactitud.

También vendemos leña en iguales condiciones sobre vagón Olazagutia. Diríjase a HIJOS DE VICTORIANC ECHAVARRI, OLAZAGUTIA, o a su Administración en ZUBIRI.

Agente en Pamplona: JUAN SAMPAL -- Teléfono 2610. -- BURLADA

**LEGITIMO JEAN PARIS**  
PAPEL DE HILO PURO

Gran premio en la exposición de Sevilla

**ACEROS Hierros Carbones Ferretería Talleres de construcción**

**Bombas Motores "Otto Deutz" Maquinaria de panadería**

Iden presupuestos gratis y dirija la correspondencia a MARRODAN Y REZOLA, S. L.-Apartado 2.-LOGROÑO

**LA VASCONIA**  
Pamplona

Capital social: 7.500.000 de pesetas  
Idem desembolsado: 6.000.000  
Reservas: 4.000.000

**INTERESES QUE ABONA ESTA SOCIEDAD**

Cuentas corrientes a la vista: 1,50 % anual  
LIBRETES DE CAJA DE AHORROS: 3,00 % anual  
Depositos a tres meses: 3,00 % anual  
" a seis meses: 3,50 % anual  
" al plazo de un año: 4,00 % anual

Los tipos precedentes de interés son los máximos establecidos por el Consejo Superior Bancario a partir de 1.º de Enero de 1935.

## El Trust de las Medias

Cierra las puertas de la calle Calderería  
Para evitar molestias de un traslado líquida a cualquier precio todas las existencias

Calcetines hilo canale los tres pares 1.50  
Camisetas seda para caballero. 1.45

Medias seda natural colores claros p.a.r. 2 Ptas.

Camisetas caballero uza. 0.65  
Camisas caballero una. 2.95

Corra usted antes de que se cierre la puerta  
NOTA: Esta liquidación es sólo en CALDERERIA, se traspasa el local o se alquila

**EL MEJOR PURGANTE LAXANTE**

Aguas minerales naturales de **Carabaña** Purgantes, depurativos, antihepáticos, antihipépticos

PROPIETARIOS Hijos R. J. Chávarri Maura 12 (antes Lealtad)-Madrid

## Retales para trajes de Caballero

Acabamos de recibir los retales que había en las Fábricas de "Pañerías de Sabacell".

Ofrecemos a nuestros clientes una partida de unos mil retales, de trajes, de 2 a tres metros, al limitado precio de 16 pesetas retal de 3 metros; aproveche esta ocasión el público, pues casi todos estos retales, valen más de 50 pesetas, y los vendemos a 16 pesetas.

ALMACENES AZCARATE Mercederes núm. 9 y 11 PAMPLONA